

Surat Rasul Paulus kepada ekklesia di ROMA

45:1:1 ¶ Paulus, hamba Yesus¹ Kristus², terpanggil menjadi rasul, terpisah pada injil Elohim,
45:1:2 (yang dijanjikan-Nya sebelumnya oleh nabi-nabi-Nya dalam Tulisan-tulisan Kudus,)
45:1:3 tentang Putra-Nya, Yesus Kristus Tuhan kita, yang dibuat dari benih³ Daud menurut daging;
45:1:4 dan diterangkan *sebagai* Putra Elohim dengan kekuasaan⁴, menurut roh kekudusan, oleh kebangkitan dari antara *orang-orang* mati;
45:1:5 yang oleh-Nya kami sudah menerima rahmat dan jabatan rasul, untuk ketaatan pada tata keimanan⁵ antara semua bangsa, demi nama-Nya:
45:1:6 yang di antara mereka kamu juga adalah *orang-orang yang* terpanggil oleh Yesus Kristus:
45:1:7 kepada semua *orang yang percaya* di Roma, yang dikasihi oleh Elohim, terpanggil *menjadi* orang-orang kudus: rahmat kepadamu dan damai dari Elohim Bapa kita, dan Tuhan Yesus Kristus.
45:1:8 ¶ Pertama, aku bersyukur kepada Elohimku melalui Yesus Kristus bagi kamu semua, bahwa imanmu dibicarakan di seluruh dunia.
45:1:9 Karena Elohim adalah saksi, yang kulayani dengan rohu dalam injil⁶ Putra-Nya, bahwa senantiasa aku menyebutkan kamu dalam doa-doaku;
45:1:10 dengan memohon, jika oleh cara apa pun sekarang akan ada suatu waktu aku dapat mempunyai perjalanan *yang* sukses oleh kehendak Elohim untuk datang

kepadamu.

45:1:11 karena aku rindu melihat kamu, supaya aku dapat memberi kamu suatu pemberian rohaniah, pada peneguhan kamu;

45:1:12 yaitu, bahwa aku dapat dihibur bersama dengan kamu oleh iman *yang kita* saling miliki, baik dari kamu, maupun dari aku.

45:1:13 adapun aku tidak menghendaki *bahwa* kamu tidak mengetahui, saudara-saudara, bahwa aku sering bermaksud datang kepadamu, (tetapi dihalangi,) supaya aku dapat mempunyai sejumlah buah di antara kamu juga, sama seperti di antara bangsa-bangsa bukan Yahudi yang lain.

45:1:14 Akulah orang yang berutang, baik kepada orang-orang Yunani, maupun kepada *orang-orang* Barbarios; baik kepada *orang-orang yang* berhikmat, maupun kepada *orang-orang yang* tidak berhikmat.

45:1:15 Jadi, dengan sebanyak yang ada di dalam aku, aku siap mengkhotbahkan injil kepada kamu yang ada di Roma juga.

45:1:16 Karena aku tidak malu pada injil Kristus: karena itu adalah kekuasaan Elohim pada keselamatan bagi setiap orang yang percaya⁷; pertama-tama kepada orang Yahudi, dan juga kepada orang Yunani.

45:1:17 Karena di dalamnya kesucian Elohim⁸ dinyatakan dari iman ke iman: seperti ada tertulis¹, *Orang* suci akan hidup oleh iman.⁹

¹"Yesus" berarti "YEHOVAH adalah keselamatan." Yesus adalah YEHOVAH Elohim dalam tubuh manusia. "...Elohim ada di dalam Kristus" (2 Koritus 5:19a). ²Menurut Yohanes 43:1:41, "Kristus" adalah terjemahan Yunani untuk istilah Ibrani "Mesias." Daniel 27:9:26 bernubuat bahwa "Mesias akan dipotong putus, tetapi bukan untuk diri-Nya sendiri." "Dipotong putus" adalah idiom Ibrani yang berarti "dihukum mati." Yesus adalah Mesias yang dihukum mati untuk dosa-dosa kita. ³σπέρμα (sperma) = benih; keturunan. ⁴δυνάμις (dunamei) = kekuasaan; kedayaan; kemampuan. ⁵"Tata keimanan" = segenap ajaran Kristen asli. ⁶εὐαγγέλιον (euaggelion) = injil. Injil didefinisikan dalam 1 Kor. 46:10:1-4 sebagai ketiga fakta ini: (1) bahwa Kristus sudah mati untuk dosa-dosa kita, (2) dikubur, dan (3) bangkit dari antara orang-orang mati pada hari yang ketiga. ⁷Perhatikanlah bahwa tidak ada siapa pun yang akan diselamatkan karena ia berbuat baik, tetapi hanya karena ia percaya kepada injil Kristus. Karena tak ada siapa pun yang baik selain Elohim. Bacalah Matius 40:19:17 dan Roma 45:3:10-12. ⁸Injil yang asli selalu menyatakan bahwa hanyalah orang-orang yang memiliki kesucian Elohim boleh masuk Surga; orang-orang yang ingin masuk dengan kesucian mereka sendiri akan ditolak. Bacalah Roma 45:10:1-4. ⁹Ia suci dan hidup bukan karena perbuatannya, melainkan karena ia beriman kepada Tuhan Yesus Kristus.

¹Habakuk 35:2:4.

45:1:18 ¶ Karena murka Elohim dinyatakan dari Surga terhadap segala ketidaksalehan dan ketidaksucian manusia, yang menindas kebenaran dalam ketidaksucian; 45:1:19 karena apa yang dapat diketahui tentang Elohim sudah dinyatakan dalam *hati* mereka; karena Elohim sudah memperlihatkannya kepada mereka.

45:1:20 Karena *hal-hal* yang tak dapat dilihat tentang Dia sejak penciptaan dunia terlihat dengan jelas, dengan dimengerti oleh ciptaan-ciptaan yang sudah dijadikan, *yaitu* kekuasaan-Nya yang kekal dan keelohiman-Nya; supaya mereka tidak mempunyai dalih:

45:1:21 karena, ketika mereka mengenal Elohim, mereka tidak memuliakan Dia sebagai Elohim, juga tidak berterima kasih; tetapi menjadi sia-sia dalam khayalan-khayalan mereka, dan hati mereka yang bodoh sudah dilupakan.

45:1:22 Dengan pura-pura mengklaim diri mereka bijaksana, mereka menjadi orang-orang bodoh,

45:1:23 dan mengubah kemuliaan Elohim yang tidak bisa menjadi busuk ke dalam gambaran yang dibuat seperti manusia yang dapat menjadi busuk, dan seperti burung-burung, dan binatang-binatang yang berkaki empat, dan binatang-binatang yang melata.

45:1:24 ¶ Oleh sebab itu Elohim juga menyerahkan mereka pada kenajisan melalui hawa nafsu hati mereka sendiri, untuk saling mencemarkan tubuh-tubuh mereka sendiri:

45:1:25 yang mengubah kebenaran tentang Elohim menjadi bohong, dan menyembah dan melayani ciptaan lebih daripada Pencipta yang adalah terpuji untuk selamanya. Amin.

45:1:26 ¶ Oleh sebab ini Elohim menyerahkan mereka pada hawa nafsu yang hina: karena bahkan perempuan-perempuan mereka mengubah fungsi alami *perempuan* untuk menjadi yang melawan alam:¹⁰

45:1:27 dan demikian juga lelaki-lelaki, dengan meninggalkan fungsi alami perempuan, berkobar dalam hawa nafsu satu kepada yang lain; lelaki dengan lelaki melakukan kemesuman, dan menerima dalam diri mereka balasan yang setimpal dengan kesalahan mereka.¹¹

45:1:28 ¶ Dan sama seperti mereka tidak suka terus mempunyai Elohim dalam pengetahuan *mereka*, maka Elohim menyerahkan mereka pada pikiran yang tertolak, untuk berbuat *hal-hal* yang tidak patut;

45:1:29 dengan dipenuhi dengan segala ketidaksucian, fornikasi¹², kejahatan, ketamakan, maksud yang jahat, penuh keirihan, pembunuhan, perselisihan, tipu daya, kedengki; pembisik-pembisik,

45:1:30 orang-orang yang memfitnah, pembenci-pembenci Elohim, dengki, sombong, pembual-pembual,

pencipta-pencipta *hal-hal* yang buruk, tidak taat kepada orang tua,

45:1:31 tanpa pengertian, orang-orang yang tidak menepati janji, tanpa kasih sayang alami, tidak dapat didamai, tidak berbelaskasihan:

45:1:32 yang dengan mengetahui keputusan Elohim, bahwa mereka yang melakukan *hal-hal* sedemikian adalah patut *dibukum* mati, *mereka* tidak hanya melakukan yang sama itu, tetapi juga menyenangi mereka yang melakukannya.

45:2:1 ¶ Oleh karena itu engkau¹³ tidak berdalih, Hai manusia, siapa pun *engkau* yang menghakimi: karena dalam perkara engkau menghakimi orang lain, engkau menghukum diri engkau sendiri; karena engkau yang menghakimi berbuat *hal-hal yang sama*.¹⁴

45:2:2 Tetapi kita tahu pasti bahwa hukuman Elohim adalah menurut kebenaran terhadap mereka yang melakukan hal-hal demikian.

45:2:3 Dan berpikirkah engkau *hal* ini, Hai manusia, yang menghakimi mereka yang berbuat *hal-hal* sedemikian, dan *engkau sendiri* berbuat *hal-hal yang sama*, bahwa engkau akan luput dari hukuman dari Elohim?

45:2:4 Atau apakah engkau menghina kekayaan-kekayaan dari kebaikan-Nya, dan kesabaran-Nya untuk menunda hukuman-Nya, dan panjang sabar-Nya; dengan tidak mengetahui bahwa kebaikan Elohim memimpin engkau pada perubahan pikiran?¹

45:2:5 Tetapi menurut kekerasan engkau, dan hati *engkau* yang tidak mau berubah pikiran, *engkau* menyimpan murka kepada diri engkau terhadap hari kemurkaan dan pernyataan hukuman yang suci dari Elohim;

45:2:6 yang akan membalas kepada setiap orang menurut perbuatan-perbuatannya:

45:2:7 kepada mereka yang melanjutkan dengan sabar dalam perbuatan baik mencari kemuliaan dan kehormatan dan ketidakbisabusahaan, *dibalas* hidup yang kekal:

45:2:8 tetapi kepada mereka yang suka bertengkar, dan yang tidak memercayai kebenaran, tetapi meyakini ketidaksucian, *dibalas* kegeraman dan kemurkaan,

45:2:9 kesengsaraan dan penderitaan, atas setiap jiwa manusia yang berbuat keburukan, pertama-tama *bagi* orang Yahudi, dan juga *bagi* orang bukan Yahudi;

45:2:10 tetapi kemuliaan, kehormatan, dan damai, kepada setiap orang yang mengerjakan kebaikan, pertama-tama kepada orang Yahudi, dan juga kepada orang bukan Yahudi:

45:2:11 karena tidak ada tindakan pilih kasih di hadapan Elohim.

45:2:12 Karena sebanyak orang yang sudah berdosa tanpa Hukum¹⁵ akan juga binasa tanpa Hukum: dan seba-

¹⁰Jadi adalah dosa sangat besar jika wanita bersanggama dengan wanita. ¹¹Sodomi, yang juga disebut homoseks atau gay, adalah dosa yang sangat terkutuk dalam Alkitab. Bacalah Imamat 3:18:22 dan 3:20:13. ¹²πορνεία (porneia) = fornikasi; persetubuhan di luar pernikahan. ¹³Dalam terjemahan ini "engkau" selalu bersifat tunggal, dan "kamu" bersifat jamak. ¹⁴Bacalah Roma 45:1:18-32 di atas sekali lagi; apakah anda bisa dengan jujur mengatakan bahwa anda tidak pernah berbuat beberapa dosa dari dosa-dosa yang disebut di situ? Tentu saja tidak bisa! Anda juga adalah pendosa tanpa dalih. ¹⁵Dalam terjemahan ini, "Hukum" (dengan huruf kapital) adalah Hukum Musa.

¹μετάνοιαν (metanoia) = perubahan pikiran.

nyak orang yang sudah berdosa dalam Hukum akan dihakimi oleh Hukum;

45:2:13 (karena bukan pendengar-pendengar pada Hukum yang *adalah* suci di hadapan Elohim, melainkan mereka yang melakukan Hukum itu yang akan dinyatakan suci.¹⁶)

45:2:14 Karena ketika bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, yang tidak mempunyai Hukum itu, berbuat dengan naluri *hal-hal* yang terkandung dalam Hukum, *maka mereka* ini, dengan tidak mempunyai Hukum, adalah suatu hukum kepada diri mereka sendiri:

45:2:15 yang memperlihatkan pekerjaan Hukum itu tertulis dalam hati mereka, hati nurani mereka juga memberikan kesaksian, dan sementara itu pikiran-pikiran *mereka* menuduh atau membela satu sama lain;)

45:2:16 pada hari ketika Elohim akan menghakimi rahasia-rahasia manusia oleh Yesus Kristus menurut injilku.

45:2:17 ¶Lihatlah, engkau disebut seorang Yahudi, dan beristirahat dalam Hukum, dan bermegah-megah tentang Elohim,

45:2:18 dan mengetahui kehendak-Nya, dan menyetujui *hal-hal* yang adalah lebih unggul, dengan diajar dari Hukum itu;

45:2:19 dan yakin bahwa engkau sendiri adalah penuntun bagi orang-orang buta, terang bagi mereka yang ada dalam kegelapan,

45:2:20 pendidik orang yang bodoh, pengajar bayi-bayi, yang mempunyai bentuk pengetahuan dan kebenaran dalam Hukum.

45:2:21 Oleh karena itu engkau yang mengajar orang lain, tidakkah engkau mengajar diri engkau sendiri? engkau yang mengkhobahkan, Janganlah mencuri, apakah engkau mencuri?

45:2:22 Engkau yang berkata, Janganlah berzina, apakah engkau berzina? engkau yang muak melihat berhalaberhal, apakah engkau menistakan hal-hal yang suci?¹⁷

45:2:23 Engkau yang bermegah-megah dalam Hukum, dengan melanggar Hukum *tidakkah* engkau menghina Elohim?

45:2:24 Karena nama Elohim dihujat di antara bangsa-bangsa *bukan Yahudi* melalui kamu, seperti ada tertulis.¹⁸

45:2:25 Karena sunat sungguh-sungguh beruntung, ji-

kalau engkau mematuhi Hukum: tetapi jikalau engkau adalah pelanggar Hukum, kebersunatan engkau menjadi keberkulan.

45:2:26 Oleh karena itu jikalau *orang yang* berkulup mematuhi kesucian dari Hukum, tidakkah keberkulan-nya akan dihitung sebagai kebersunatan?

45:2:27 Dan tidakkah keberkulan yang adalah dari alam, jika itu memenuhi Hukum, akan menghukum engkau, yang melalui huruf dan sunat melanggar Hukum?

45:2:28 Karena ia bukan orang Yahudi, yang *adalah orang Yahudi* lahiriah; juga *sunat* lahiriah dalam daging bukan sunat:

45:2:29 tetapi ia *adalah* orang Yahudi, yang *adalah orang Yahudi* dalam batin; dan sunat *adalah* dari hati, dalam roh, dan bukan dalam huruf; yang pujiannya bukan dari manusia, melainkan dari Elohim.

45:3:1 ¶Jadi apakah keunggulan orang Yahudi? atau apakah keuntungan sunat?

45:3:2 Banyak, *dalam* segala cara: terutama, karena kepada mereka dipercayakan sabda-sabda Elohim.

45:3:3 Karena bagaimanakah jika sebagian *dari mereka* tidak percaya? Akankah ketidakpercayaan mereka membuat iman *kepada* Elohim supaya tidak berdampak?

45:3:4 Tentu tidak: ya, biarlah Elohim benar, tetapi setiap manusia pendusta; seperti ada tertulis, Supaya Engkau dapat dinyatakan suci dalam perkataan-perkataan Engkau, dan dapat mengalahkan ketika Engkau dihakimi.¹⁹

45:3:5 Tetapi jikalau ketidaksucian kita memuji kesucian²⁰ Elohim, apakah akan kita katakan? Apakah Elohim yang membalas dendam tidak suci? (Aku berbicara seperti seorang manusia.)

45:3:6 Tentu tidak: karena jikalau demikian bagaimanakah Elohim dapat menghakimi dunia?

45:3:7 Karena jika kebenaran²¹ Elohim sudah lebih berkelimpahan melalui dustaku pada kemuliaan-Nya, mengapakah aku masih juga dihakimi sebagai seorang pendosa?

45:3:8 dan *mengapakah* tidak *boleh berkata*, Biarlah kita berbuat keburukan, supaya kebaikan dapat datang? (seperti kami dihujat, dan seperti beberapa orang menegaskan bahwa kami berkata, yang hukumannya adalah adil).¹⁸

¹⁶Tidak diajarkan dalam ayat ini bahwa seseorang dapat menyelamatkan diri dengan mematuhi Hukum Tuhan. Yang diajarkan adalah bahwa semua orang mendengar Hukum itu, tetapi tak ada seorang pun yang mematuhiannya selain Yesus. ¹⁷ἀλήθεια (aletheia) = kebenaran; dapat dipercaya (cocok dengan keadaan yang sesungguhnya); tidak bohong.

¹⁸Perhatikanlah bahwa orang yang mengira dosanya akan diampuni jika dosa itu dilakukan untuk mencapai tujuan yang baik, akan dihukum.

¹⁹Yehezkiel 26:36:20-22. ²⁰Mazmur 19:51:14 dan 19:116:11.

²¹Dalam konteks ayat ini ἱεροσυλείς tidak berarti "merampok rumah berhal." Pada zaman Yesus, bait Elohim dan hal-hal di dalamnya yang ditahbiskan untuk pemakaian dalam penyembahan kepada Elohim disalahgunakan oleh orang-orang Yahudi untuk memperoleh keuntungan (Matius 40:21:12-13). Dengan demikian mereka merampas sifat kudus dari hal-hal itu, dan membuat laba menjadi berhal mereka. Hal serupa terjadi pada zaman sekarang ketika gedung ibadah dipakai sebagai tempat perjudian atau sebagai toko. ²²δικαιοσύνην (dikaiosunen) berarti "kesucian," bukan "kebenaran." Kata Yunani untuk "kebenaran" adalah ἀλήθεια (aletheia). δικαιοσύνην adalah kekudusan dalam pematuhan pada Hukum Elohim.

45:3:9 ¶Lalu apa? apakah kita lebih baik *daripada mereka*? Tidak, sama sekali tidak: karena kita sudah membuktikan *mengenai* baik orang-orang Yahudi maupun orang-orang bukan Yahudi, bahwa mereka semua ada di bawah dosa;

45:3:10 seperti ada tertulis, **Tidak ada yang suci, bahkan sebanyak seorang pun tidak:**^{iv}

45:3:11 tidak ada yang mengerti, tidak ada yang mencari Elohim.^v

45:3:12 Mereka semua sudah menyeleweng, mereka bersama-sama sudah menjadi tidak menguntungkan; **tidak ada yang berbuat baik**¹⁹, **bahkan sebanyak seorang pun tidak.**²⁰

45:3:13 Tenggorokan mereka adalah makam yang terbuka; mereka sudah menggunakan tipu daya dengan lidah mereka;^{vi} bisa ular kobra ada di bawah bibir mereka:^{vii}

45:3:14 mulut mereka penuh kutukan dan kepahitan:^{viii}

45:3:15 kaki mereka cepat untuk menumpahkan darah:^{ix}

45:3:16 kebinasaan dan kesengsaraan ada di perjalanan-perjalanan mereka:^x

45:3:17 dan jalan damai tidak pernah dikenali mereka:^{xi}

45:3:18 tidak ada takut akan Elohim di depan mata mereka.^{xii}

45:3:19 ¶Adapun kita tahu bahwa *bal-bal* apa pun yang dikatakan oleh Hukum, dikatakannya kepada mereka yang ada di bawah Hukum itu: supaya setiap mulut dapat ditutup, dan seluruh dunia menjadi salah di hadapan Elohim.²¹

45:3:20 Oleh karena itu tidak akan ada daging yang dianggap suci dalam pandangan-Nya oleh karena

perbuatan-perbuatan Hukum²²: karena melalui Hukum itu ada pengetahuan tentang dosa.²³

45:3:21 Tetapi sekarang kesucian Elohim tanpa Hukum sudah dinyatakan, dengan kesaksian diberikan^{iv} oleh Hukum dan *kitab-kitab* para nabi;

45:3:22 bahkan kesucian Elohim melalui iman dari Yesus Kristus kepada semua dan atas semua yang percaya: karena tidak ada perbedaan:

45:3:23 **karena semua orang sudah berdosa, dan tidak mencapai kemuliaan Elohim;**

45:3:24 dengan disucikan²⁴ dengan cuma-cuma oleh rahmat-Nya²⁵ melalui penebusan yang ada dalam Kristus Yesus:

45:3:25 yang sudah dikemukakan Elohim *untuk menjadi* perdamaian²⁶ melalui iman dalam darah-Nya, untuk mendeklarasikan kesucian Dialah untuk pengampunan dosa-dosa yang lampau, melalui kesabaran Elohim;

45:3:26 untuk mempermaklumkan, aku berkata, pada waktu ini kesucian Dialah²⁷: supaya Ia adalah yang suci, dan yang menyucikan dia yang percaya kepada Yesus.

45:3:27 Maka di manakah kesombongan? *Hal* itu dilarang masuk. Oleh hukum apa? perbuatan-perbuatan? Tidak: tetapi oleh hukum iman.

45:3:28 Oleh karena itu kami menyimpulkan bahwa **manusia disucikan oleh iman tanpa perbuatan-perbuatan Hukum.**²⁸

45:3:29 Apakah Ia Elohim orang-orang Yahudi saja? Bukankah Ia juga *Elohim* bangsa-bangsa *bukan Yahudi*? Ya, untuk bangsa-bangsa *bukan Yahudi* juga:

45:3:30 dengan melihat *ada* satu²⁹ Elohim, yang akan menyucikan orang-orang yang bersunat oleh iman, dan

¹⁹Jika tidak ada siapa pun yang berbuat baik, maka anda juga tidak berbuat baik. Jadi anda tidak dapat diselamatkan dengan jalan "berbuat baik." Jalan keselamatan satu-satunya adalah percaya hanya kepada Yesus saja. ²⁰Perhatikanlah bahwa "mereka" dalam ayat 9 sampai dengan ayat 19 adalah baik "orang-orang Yahudi" maupun "orang-orang bukan Yahudi," yaitu kita semua adalah buruk dan jahat dalam pandangan Elohim. "Ia yang percaya kepada-Nya adalah tidak terhukum: tetapi ia yang tidak percaya adalah sudah terhukum, karena ia tidak percaya kepada nama Putra kandung tunggal Elohim" (Yohanes 43:3:18). ²¹"Seluruh dunia" adalah kita semua. Kita semua bersalah di hadapan Elohim.

²²Dalam daging, yaitu dalam tubuh-tubuh kita, kita berbuat banyak dosa, jadi adalah sangat bodoh berpikir bahwa kita dapat menyelamatkan diri dengan jalan "berbuat baik." ²³Hukum Elohim membedakan antara perbuatan yang baik dan perbuatan yang buruk. Jadi kita semua diberitahu oleh Hukum bahwa kita sudah melakukan perbuatan-perbuatan yang buruk; kita sudah berdosa, dan layak dihukum mati. Tetapi Hukum tidak bisa menyelamatkan kita dari dosa-dosa kita. Hanyalah Yesus yang mampu menyelamatkan kita dari dosa. ²⁴δικαιοῦμενοι (dikaiooumenoi) berarti disucikan, yaitu dibuat seolah-olah tidak pernah melanggar Hukum Elohim. ²⁵χαρίτι (cariti) = rahmat; pemberian gratis yang diberikan kepada seseorang yang tidak layak menerimanya. ²⁶Bukan perdamaian, melainkan perdamaian. Perdamaian adalah kata yang diciptakan untuk menerjemahkan kata Yunani ἱλασμός. ἱλασμός (hilasmos) adalah kurban yang dihukum mati untuk menggantikan orang berdosa untuk meredakan amarah *Elohim* dengan cara memuaskan sifat adil-Nya.

²⁷Buanglah pikiran anda bahwa anda suci; akuilah ketidaksucian anda. Terimalah kesucian Yesus sebagai pemberian gratis dari Elohim. Terimalah pemberian itu dengan jalan percaya kepada Yesus. Hanya Yesus saja yang suci. Hanya Yesus saja yang dapat menyucikan kita. Janganlah percaya kepada diri anda sendiri. Janganlah percaya pada baptisan. Janganlah percaya pada perbuatan-perbuatan yang baik. Janganlah percaya pada gereja. Jikalau mau ke Surga, percayalah hanya kepada Yesus saja. ²⁸Sangat penting! Manusia disucikan karena percaya kepada Yesus, BUKAN karena "berbuat baik."

²⁹Elohim yang satu itu adalah tiga pribadi, Bapa, Putra, dan Roh Kudus (1 Yohanes 62:5:7). Jadi Ia mampu mengampuni orang-orang berdosa tanpa melanggar sifat keadilan-Nya, karena Putra itu dihukum mati menggantikan semua pendosa.

^{iv}Mazmur 19:14:1-3. ^vMazmur 19:14:2. ^{vi}Mazmur 19:5:9. ^{vii}Mazmur 19:140:3. ^{viii}Mazmur 19:10:7. ^{ix}Yesaya 23:59:7a. ^xYesaya 23:59:7b ^{xi}Yesaya 23:59:8. ^{xii}Mazmur 19:36:1.

^{iv}μαρτυρουμένη (martuoumene) = kesaksian diberikan; bukan "disaksikan."

orang-orang yang tidak bersunat melalui iman.

45:3:31 Jadi apakah kita membatalkan Hukum melalui iman? Tentu tidak: ya, kita menegakkan Hukum itu.³⁰

45:4:1 ¶Jadi apa yang akan kita katakan sudah ditemukan Abraham, bapa kita, berhubungan dengan daging?

45:4:2 Karena jikalau Abraham disucikan oleh perbuatan-perbuatan, ia mempunyai dasar untuk bermegah-megah, tetapi bukan di hadapan Elohim.

45:4:3 Karena apakah yang dikatakan Tulisan Kudus? Abraham memercayai Elohim, dan itu diperhitungkan kepadanya sebagai kesucian.³¹

45:4:4 Adapun kepada ia yang bekerja, imbalan tidak diperhitungkan dari rahmat, tetapi dari utang.

45:4:5 Tetapi kepada ia yang tidak bekerja, tetapi percaya kepada Ia yang menyucikan orang fasik, imannya diperhitungkan sebagai kesucian.³²

45:4:6 Bahkan seperti Daud juga menguraikan keberkatan orang yang kepadanya Elohim memperhitungkan kesucian tanpa perbuatan-perbuatan³³,

45:4:7 dengan berkata, Diberkatilah mereka yang kedurhakaannya diampuni, dan yang dosa-dosanya ditutupi.

45:4:8 Diberkatilah orang yang kepadanya TUHAN³⁴ tidak akan memperhitungkan dosa.³⁵

45:4:9 Jadi datanglah keberkatan ini atas orang yang bersunat saja, atau atas orang yang berkulupan juga? karena kami katakan bahwa iman diperhitungkan kepada Abraham sebagai kesucian.

45:4:10 Lalu bagaimanakah itu diperhitungkan? waktu ia ada dalam kebersunatan, atau dalam keberkulupan? Bukan dalam kebersunatan, tetapi dalam keberkulupan.

45:4:11 Dan ia menerima tanda sunat, sebagai meterai kesucian dari iman, yang sudah dipunyainya waktu masih berkulup: supaya ia dapat menjadi bapa semua orang yang percaya, walaupun mereka berkulup; supaya kesucian dapat diperhitungkan kepada mereka juga:

45:4:12 dan bapa kebersunatan kepada mereka yang bukan dari kebersunatan saja, melainkan yang juga berjalan dalam langkah-langkah iman bapa kita Abraham itu,

yang dipunyainya waktu ia masih berkulup.

45:4:13 Karena janji bahwa ia akan menjadi ahli waris dunia, tidak diberikan kepada Abraham, atau kepada benihnya, melalui Hukum, tetapi melalui kesucian dari iman.

45:4:14 Karena jikalau mereka yang dari Hukum adalah ahli waris, iman dibuat sia-sia, dan janji itu dibuat tidak berdampak:

45:4:15 sebab Hukum mengerjakan murka: karena di mana tidak ada Hukum, tidak ada pelanggaran.

45:4:16 Jadi, itu adalah dari iman, supaya oleh rahmat; pada tujuan janji itu dapat menjadi pasti kepada semua benih; bukan kepada benih yang adalah dari Hukum saja, tetapi juga kepada itu yang adalah dari iman Abraham; yang adalah bapa kita semua,

45:4:17 (seperti ada tertulis, Aku sudah membuat engkau seorang bapa banyak bangsa^{xiii}.) di hadapan Dia yang dipercayainya, yaitu di hadapan Elohim, yang menghidupkan orang-orang mati, dan menyebut yang tidak ada seolah-olah ada.

45:4:18 Yang, ketika keadaan bertentangan dengan harapan, dalam pengharapan ia percaya, supaya ia dapat menjadi bapa banyak bangsa menurut itu yang sudah dibicarakan, Demikianlah benih engkau.^{xiv}

45:4:19 Dan dengan tidak menjadi lemah dalam iman, ia tidak mempertimbangkan tubuhnya sendiri yang sudah mati³⁶, ketika ia kira-kira seratus tahun umurnya, juga tidak mempertimbangkan matinya³⁷ rahim Sara:

45:4:20 ia tidak ragu-ragu akan janji Elohim melalui ketidakpercayaan; tetapi ia kuat dalam iman, dengan memberikan kemuliaan kepada Elohim;

45:4:21 dan dengan diyakinkan penuh bahwa apa yang dijanjikan-Nya Ia juga mampu melaksanakan.

45:4:22 Dan oleh karena itu imannya itu diperhitungkan kepadanya sebagai kesucian.

45:4:23 Adapun itu tidak tertulis demi kepentingan dia saja, bahwa itu diperhitungkan kepadanya;

45:4:24 tetapi untuk kita juga, yang kepadanya itu akan diperhitungkan, jikalau kita percaya kepada Dia yang su-

³⁰Jika kita menerima fakta bahwa keselamatan tidak berdasarkan perbuatan kita, tetapi hanya berdasarkan iman kepada Yesus, maka kita tidak harus merendahkan standar perbuatan supaya kita dapat mencapainya. Jadi kita dapat mengaku bahwa segala yang disebut dosa dalam Hukum Elohim benar-benar adalah dosa. Dan kita dapat meninggalkan dosa-dosa kita demi kasih kita kepada Yesus yang sudah menyelamatkan kita dari dosa-dosa itu. Jadi, pada umumnya orang-orang yang percaya hanya kepada Yesus akan hidup jauh lebih suci daripada orang-orang yang percaya bahwa mereka harus hidup baik untuk diselamatkan.

³¹Jikalau kita memeriksa kehidupan Abraham kita melihat banyak dosa. Seperti semua orang lain, ia tidak layak diterima ke dalam Surga. Walaupun demikian dia diterima ke Surga karena ia percaya kepada Mesias yang akan datang untuk dihukum mati untuk menggantikan dia. ³²Maksudnya, seseorang yang tidak bekerja (yaitu tidak berbuat baik) untuk menyucikan dan menyelamatkan dirinya, tetapi hanya percaya kepada Tuhan Yesus Kristus saja untuk menyucikan dan menyelamatkannya, orang itulah yang dinyatakan bebas dari dosanya dalam pandangan Elohim. ³³Yesus tidak pernah berdosa (Ibrani 58:7:26; 2 Korintus 47:5:21; 1 Petrus 60:2:21-24; 1 Yohanes 62:3:5), tetapi selalu hanya berbuat baik saja. Jadi, perbuatan-perbuatan Yesus seratus persen baik dan murni. Oleh karena itu, Yesus mampu dihukum mati menggantikan kita, dan pada saat kita percaya kepada-Nya, kita menerima kesucian dari Dia, dan kita menaruh perbuatan jahat kita untuk perbuatan baik Dia. ³⁴Dalam terjemahan ini, TUHAN (ditulis dengan huruf-huruf kapital) menandakan bahwa kata itu adalah YEHOWAH dalam Perjanjian Lama. Jadi TUHAN = YEHOWAH. ³⁵Jadi, sekali diselamatkan oleh Yesus, tetap selamat. ³⁶Maksudnya, impoten karena sudah tua. ³⁷Maksudnya, mandul karena sudah tua.

^{xiii}Kejadian 1:17:5. ^{xiv}Kejadian 1:15:5.

dah membangkitkan Yesus Tuhan kita dari antara *orang-orang* mati;

45:4:25 yang sudah diserahkan karena pelanggaran-pelanggaran kita, dan sudah dibangkitkan untuk penyucian kita.

45:5:1 ¶ Oleh karena itu dengan disucikan oleh iman, kita mempunyai damai dengan Elohim melalui Tuhan kita Yesus Kristus:

45:5:2 melalui-Nya juga kita mempunyai jalan masuk oleh iman ke dalam rahmat ini di mana kita berdiri, dan bermegah-megah dalam pengharapan pada kemuliaan Elohim.

45:5:3 Dan bukan *itu* saja, melainkan kita bermegah-megah dalam kesengsaraan-kesengsaraan juga: dengan mengetahui bahwa kesengsaraan mengerjakan kesabaran;

45:5:4 dan kesabaran, pengalaman; dan pengalaman, pengharapan:

45:5:5 dan pengharapan tidak membuat *kita* malu; karena kasih Elohim sudah dicurahkan dalam hati kita oleh Roh Kudus yang sudah diberikan kepada kita.

45:5:6 Karena ketika kita masih tanpa kekuatan, tepat pada waktunya Kristus mati bagi orang-orang fasik.

45:5:7 Karena tentu saja tak ada siapa pun yang akan *rela* mati untuk orang yang suci: akan tetapi mungkin untuk seorang yang baik ada beberapa *orang* yang berani mati.

45:5:8 **Tetapi Elohim memperlihatkan kasih-Nya kepada kita, dalam hal, sewaktu kita masih orang-orang berdosa, Kristus mati bagi kita.**

45:5:9 Maka lebih lagi, dengan sekarang disucikan oleh darah-Nya, kita akan diselamatkan dari murka melalui Dia.

45:5:10 Karena jikalau, ketika kita adalah musuh-musuh, kita diperdamaikan kepada Elohim oleh kematian Putra-Nya, maka lebih lagi, dengan diperdamaikan, kita akan diselamatkan oleh hidup-Nya.

45:5:11 Dan bukan *itu* saja, tetapi kita juga bersukaria dalam Elohim melalui Tuhan kita Yesus Kristus, yang oleh-Nya kita sekarang menerima pendamaian³⁸.

45:5:12 ¶ Oleh sebab itu, seperti oleh satu orang dosa sudah masuk ke dalam dunia, dan kematian oleh dosa; dan demikianlah kematian menimpa semua orang, oleh karena semua *orang* sudah berdosa:

45:5:13 (karena, sebelum Hukum *ada*, dosa sudah ada di dalam dunia; tetapi dosa tidak diperhitungkan ketika tidak ada Hukum.

45:5:14 Akan tetapi maut memerintah dari Adam sampai Musa, bahkan atas mereka yang tidak berdosa menurut persamaan pelanggaran Adam, yang adalah lambang Ia yang bakal datang.

45:5:15 Tetapi bukan seperti pelanggaran itu, demikian juga pemberian yang gratis³⁹. Karena jika melalui pelanggaran satu *orang* banyak orang sudah mati, lebih lagi rahmat Elohim dan pemberian oleh rahmat, oleh satu orang, Yesus Kristus, sudah berkelimpahan kepada banyak *orang*.

45:5:16 Dan bukan seperti oleh satu *orang* yang sudah berdosa, demikianlah pemberian itu: karena hukuman itu adalah oleh satu *orang* pada penghukuman, tetapi pemberian gratis adalah dari banyak pelanggaran pada penyucian.

45:5:17 Karena jikalau oleh pelanggaran satu orang maut memerintah oleh satu *orang*; lebih lagi mereka yang menerima dari kelimpahan rahmat dan dari pemberian kesucian akan memerintah dalam hidup oleh satu *orang*, Yesus Kristus.)

45:5:18 Oleh karena itu, seperti oleh pelanggaran satu orang *penghakiman sudah datang* atas semua orang pada penjatuhan hukuman; demikianlah oleh kesucian satu orang *pemberian yang gratis sudah datang* atas semua orang pada penyucian hidup.

45:5:19 Karena seperti oleh ketidaktaatan satu orang banyak dijadikan pendosa, demikianlah oleh ketaatan satu *orang*, banyak akan dijadikan suci.

45:5:20 Di samping itu Hukum sudah masuk supaya pelanggaran berkelimpahan. Tetapi di mana dosa berkelimpahan, rahmat lebih lagi berkelimpahan:

45:5:21 supaya seperti dosa memerintah sampai maut, demikian juga rahmat dapat memerintah melalui kesucian kepada hidup yang kekal oleh Yesus Kristus Tuhan kita.

45:6:1 ¶ Jadi apakah yang akan kita katakan? Akankah kita terus dalam dosa, supaya rahmat dapat berlimpah ruah?

45:6:2 Tentu tidak! Bagaimanakah kita yang sudah mati pada dosa masih dapat hidup di dalamnya?

45:6:3 Tidak tahukah kamu bahwa sebanyak kita yang sudah dibaptis⁴⁰ ke dalam Yesus Kristus sudah dibaptis ke dalam kematian-Nya?

45:6:4 Oleh karena itu, kita dikuburkan bersama Dia melalui baptisan⁴¹ ke dalam kematian: supaya sama seperti Kristus sudah dibangkitkan dari antara *orang-orang* ma-

³⁸ καταλλαγῆν (katallagen) = pendamaian; rekonsiliasi; perdamaian akibat kematian Kristus menggantikan orang-orang berdosa. Pendamaian adalah cara dua pihak yang sudah terpisah oleh pertentangan dapat didamaikan oleh suatu kurban. Kita yang terpisah dari Elohim oleh karena dosa-dosa kita, didamaikan dengan Elohim oleh karena Kristus dikurbankan di kayu salib menggantikan kita. ³⁹ Pemberian yang gratis itu adalah kesucian Yesus (ayat 17) yang disertai hidup yang kekal (ayat 21). Kesucian dan hidup yang kekal tidak bisa diperoleh atau dibeli, tetapi harus diterima sebagai pemberian yang gratis. ⁴⁰ ἐβαπτίσθημεν (ebaptisthamen) = dibaptis = diselamatkan. ⁴¹ βαπτίσματος (baptismatos) = baptisan = penyelamatan. Catatlah bahwa baptisan yang Alkitabiah adalah penguburan dalam air untuk melambangkan penguburan dan kebangkitan Kristus. Dapatkah seseorang dikubur dengan cuma memercikkan atau menumpahkan sedikit tanah di atas kepalanya? Tidak bisa. Dapatkah ia bangkit dari kubur jika tidak dikuburkan lebih dahulu? Tidak bisa. Jadi hanyalah penyelaman dapat diterima sebagai cara pembaptisan yang sah. Cara pembaptisan yang melambangkan bahwa Kristus sudah mati, tetapi tidak dikubur, dan tidak bangkit, sangat tidak cocok dan tidak sah. Baptisan tidak menyelamatkan jiwa, tetapi cara baptisan dilakukan sangat penting, karena baptisan yang sah memberitakan injil.

ti oleh kemuliaan Bapa, demikian juga kita dapat berjalan dalam kebaruan^V hidup.

45:6:5 Karena jikalau kita sudah ditanam bersama-sama dalam bentuk luar kematian-Nya, kita akan ada juga *dalam bentuk luar* kebangkitan-Nya:

45:6:6 dengan mengetahui ini, bahwa manusia lama kita sudah disalibkan bersama *Dia*, supaya tubuh dosa dapat dibinasakan, supaya selanjutnya kita tidak lagi melayani dosa.

45:6:7 Karena ia yang sudah mati sudah dibebaskan⁴² dari dosa.

45:6:8 Adapun jika kita sudah mati bersama Kristus, kita percaya bahwa kita juga akan hidup bersama Dia:

45:6:9 dengan mengetahui bahwa karena Kristus sudah dibangkitkan dari antara *orang-orang* mati, *maka Ia* tidak akan mati lagi; maut tidak lagi mempunyai pertuanan atas Dia.

45:6:10 Karena dengan Ia mati, Ia mati terhadap dosa satu kali: tetapi dengan Ia hidup, Ia hidup kepada Elohim.

45:6:11 Demikian anggaplah kamu pula *bahwa* dirimu adalah benar-benar mati terhadap dosa, tetapi hidup kepada Elohim melalui Kristus Yesus Tuhan kita.

45:6:12 ¶ Oleh karena itu, janganlah membiarkan dosa memerintah dalam tubuhmu yang fana, sehingga kamu menaatinya dalam hawa nafsunya.

45:6:13 Juga janganlah menyerahkan anggota-anggota *tubuhmu* sebagai alat-alat ketidaksucian pada dosa: tetapi serahkanlah dirimu kepada Elohim, seperti *orang-orang* yang sudah hidup dari antara orang-orang mati, dan anggota-anggota *tubuhmu* sebagai alat-alat kesucian kepada Elohim.

45:6:14 Karena dosa tidak akan mempunyai pertuanan atas kamu: karena kamu tidak ada di bawah Hukum, tetapi di bawah rahmat.

45:6:15 ¶ Lalu apa? akankah kita berdosa karena kita bukan di bawah Hukum, melainkan di bawah rahmat? Tentu tidak.

45:6:16 Tidak tahukah kamu, bahwa kepada siapa kamu menyerahkan dirimu sebagai hamba-hamba untuk menaatinya, *maka* hamba-hambanya adalah kamu kepada siapa yang kamu taati; apakah *hamba-hamba* dosa pada kematian, atau *hamba-hamba* ketaatan pada kesucian?

45:6:17 Tetapi syukurlah kepada Elohim, bahwa kamu dahulu adalah hamba-hamba dosa, tetapi kamu sudah menaati dari hati pola ajaran yang disampaikan kepadamu.

45:6:18 Lalu dengan dibebaskan dari dosa, kamu sudah menjadi hamba-hamba kesucian.

45:6:19 Aku berbicara dengan cara manusia karena kele-

mahan dagingmu: karena seperti kamu sudah menyerahkan anggota-anggota *tubuhmu menjadi* hamba-hamba pada kenajisan dan pada pendurhakaan hingga pendurhakaan; demikian juga sekarang serahkanlah anggota-anggota *tubuhmu menjadi* hamba-hamba kesucian pada kekudusan.

45:6:20 Karena ketika kamu dahulu adalah hamba-hamba dosa, kamu lepas dari kesucian.

45:6:21 Lalu buah macam apakah yang pernah kamu punyai dari *hal-hal* yang sekarang membuat kamu malu? karena akhir *hal-hal* itu *adalah* maut.

45:6:22 Tetapi sekarang dengan dibuat lepas dari dosa, dan sudah menjadi hamba-hamba Elohim, kamu mempunyai buahmu pada kekudusan, dan akhirnya hidup yang kekal.

45:6:23 **Karena imbalan-imbalan dosa adalah maut; tetapi pemberian Elohim adalah hidup yang kekal melalui Yesus Kristus Tuhan kita.**⁴³

45:7:1 ¶ Tidak tahukah kamu, saudara-saudara, (karena aku berbicara kepada mereka yang mengetahui Hukum,) bagaimana Hukum itu mempunyai pertuanan atas seseorang selama ia hidup?

45:7:2 Karena perempuan yang mempunyai seorang suami terikat oleh Hukum kepada suaminya⁴⁴ selama ia hidup; tetapi jika suaminya⁴⁴ sudah mati, ia⁴⁴ terlepas dari Hukum tentang suami itu.

45:7:3 Jadi, selama suaminya⁴⁴ masih hidup, jika ia⁴⁴ menikahi laki-laki lain, ia⁴⁴ akan disebut wanita yang berzina; tetapi jikalau suaminya⁴⁴ mati, ia⁴⁴ terlepas dari hukum itu; sehingga ia⁴⁴ bukan wanita yang berzina, walaupun ia⁴⁴ menikahi laki-laki yang lain.

45:7:4 Oleh sebab itu, saudara-saudaraku, kamu juga sudah dimatikan pada Hukum oleh tubuh Kristus; supaya kamu dapat dinikahkan kepada *orang* lain, yaitu kepada Dia yang sudah dibangkitkan dari antara *orang-orang* mati, supaya kita dapat berbuah kepada Elohim.

45:7:5 Karena ketika kita dahulu ada dalam daging, penggerakan-penggerakan^{VI} dosa-dosa, yang diperbuat oleh Hukum, sudah bekerja dalam anggota-anggota *tubuh* kita untuk mengeluarkan buah-buah pada maut.

45:7:6 Tetapi sekarang kita dilepaskan dari Hukum, dengan itu yang menahan kita sudah mati; supaya kita dapat melayani dalam kebaruan roh, dan bukan *dalam* ketaatan huruf.

45:7:7 ¶ Jadi apakah akan kita katakan? Apakah Hukum itu dosa? Tentu tidak! Tidak, aku tidak pernah mengenal dosa jika tidak melalui Hukum itu⁴⁴: karena aku tidak pernah mengenal hawa nafsu, kecuali Hukum itu berkata, Janganlah engkau mengingini.^{xv}

⁴² δεικναιωται (deikaiotai) = dibebaskan; dianggap tidak berdosa lagi, jadi tidak dapat dihukum. ⁴³ Maut adalah imbalan, tetapi hidup yang kekal adalah pemberian yang gratis. ⁴⁴ Jadi, Hukum bukan jalan keselamatan, melainkan pengingat akan dosa, supaya kita sadar kita jahat, dan bisa diselamatkan hanya oleh Yesus (Galatia 46:3:24).

^{xv} Keluaran 2:20:17.

^V καινότητι (kainoteti) = kebaruan; sifat-sifat baru. Bukan "proses, cara, atau perbuatan membarui" yang dibicarakan dalam ayat ini. Jadi "pembaruan" bukan terjemahan yang tepat. ^{VI} παθήματα (pathemata) = penggerakan-penggerakan; penderitaan-penderitaan. Biasanya παθήματα berarti "penderitaan-penderitaan," tetapi dalam konteks ayat ini berarti penggerakan-penggerakan yang jadi karena tarikan nafsu kita untuk melakukan dosa-dosa.

45:7:8 Tetapi dosa, dengan mengambil kesempatan oleh perintah itu, untuk mengerjakan dalam aku segala macam keinginan⁴⁵. Karena tanpa Hukum dosa *adalah* mati.

45:7:9 Karena dahulu aku hidup tanpa Hukum: tetapi ketika perintah itu datang, dosa hidup kembali, dan aku mati.

45:7:10 Dan perintah pada hidup itu, aku mendapati menuju maut.

45:7:11 Karena dosa, dengan mengambil kesempatan oleh perintah itu, menipu aku, dan olehnya membunuh aku.

45:7:12 Oleh sebab itu Hukum itu kudus, dan perintah itu kudus, dan suci, dan baik.

45:7:13 Jadi apakah yang baik itu dijadikan maut kepadaku? Tentu tidak. Melainkan dosa, supaya itu dapat dinyatakan sebagai dosa, mengerjakan maut di dalam aku oleh yang baik itu; supaya dosa oleh perintah itu dapat menjadi sangat berdosa.⁴⁶

45:7:14 Karena kita tahu bahwa Hukum itu adalah rohaniah: tetapi akulah jasmaniah, terjual di bawah dosa.

45:7:15 Karena apa yang aku perbuat tidak aku izinkan: karena apa yang aku mau, itu tidak kuperbuat; tetapi apa yang aku benci, itu yang aku perbuat.

45:7:16 Jadi jika aku perbuat apa yang tidak ingin kuperbuat, aku menyetujui Hukum bahwa Hukum itu baik.

45:7:17 Jadi sekarang itu bukan aku lagi yang melakukannya, melainkan dosa yang berdiam di dalam aku.

45:7:18 Karena aku tahu bahwa dalam aku (yaitu di dalam dagingku,) tidak berdiam hal apa pun yang baik: karena kemauan ada padaku; tetapi *bagaimana* melakukan itu yang baik tidak kutemukan.

45:7:19 Karena kebaikan yang kuhendaki tidak kuperbuat; tetapi keburukan yang tidak kuhendaki, itulah kuperbuat.

45:7:20 Adapun jika aku berbuat yang tidak kuhendaki, itu bukan lagi aku yang membuatnya, tetapi dosa yang berdiam di dalam aku.

45:7:21 Jadi aku menemukan suatu hukum, bahwa, ketika aku berkehendak berbuat baik, keburukan ada bersama aku.⁴⁷

45:7:22 Karena aku bergembira akan Hukum Elohim

menurut manusia batiniah:

45:7:23 tetapi aku melihat hukum lain dalam anggota-anggota *tubuhku*, yang sedang berperang terhadap hukum pikiranku, dan membawa aku ke dalam tahanan pada hukum dosa yang ada dalam anggota-anggota *tubuhku*.

45:7:24 Oh aku manusia celaka! siapakah yang akan melepaskan aku dari tubuh maut ini?

45:7:25 Aku bersyukur kepada Elohim melalui Yesus Kristus Tuhan kita. Jadi, dengan pikiran aku sendiri melayani Hukum Elohim; tetapi dengan daging *aku melayani* hukum dosa.⁴⁸

45:8:1 ¶ Oleh karena itu sekarang tidak ada penghukuman *atas* mereka yang ada dalam Kristus Yesus, yang berjalan bukan menurut daging, melainkan menurut Roh.^{VII}

45:8:2 Karena hukum Roh hidup dalam Kristus Yesus sudah membuat aku terlepas dari hukum dosa dan maut.

45:8:3 Karena apa yang tak dapat dilakukan Hukum, dalam kelemahannya melalui daging, Elohim dengan mengutus Putra-Nya sendiri dalam keserupaan daging yang berdosa, dan untuk menghapus dosa, sudah menghukumkan dosa dalam daging;⁴⁹

45:8:4 supaya kesucian Hukum dapat dipenuhi dalam kita, yang tidak berjalan menurut daging, tetapi menurut Roh.

45:8:5 Karena mereka yang adalah menurut daging memerhatikan *hal-hal* dari daging; tetapi mereka yang adalah menurut Roh *hal-hal* dari Roh.

45:8:6 Karena pikiran yang bersifat jasmaniah adalah maut; tetapi pikiran yang bersifat rohaniah *adalah* hidup dan damai.

45:8:7 Karena pikiran jasmaniah *adalah* permusuhan terhadap Elohim: karena *pikiran* itu tidak takluk pada Hukum Elohim, juga benar-benar tidak dapat *takluk*.

45:8:8 Jadi mereka yang ada dalam daging tidak dapat menyenangkan Elohim.

45:8:9 Tetapi kamu tidak ada di dalam daging, tetapi di dalam Roh, jika sebenarnya Roh Elohim tinggal di dalam kamu. Adapun jika seseorang tidak mempunyai Roh Kristus, ia bukan milik-Nya.⁵⁰

⁴⁵ ἐπιθυμίαν (epithumian) = keinginan; dalam konteks ini keinginan akan apa pun yang terlarang. ⁴⁶ Kesombongan adalah satu dosa yang sangat biasa dan paling bahaya. Semua orang ingin dianggap suci oleh orang-orang lain dan oleh dirinya sendiri. Jadi, kita harus berhati-hati supaya janganlah kita dengan sengaja menjadi buta kepada keadaan kita yang sebenarnya. Perintah-perintah Tuhan yang tertulis dalam Hukum Musa menyatakan kejahatan dan kenajisan kita yang memuakkan Tuhan, supaya kita menjadi sadar bahwa kita sama sekali jijik dan berbau busuk kepada-Nya, sehingga tidak mungkin kita akan diterima di Surga berdasarkan kebaikan kita sendiri. Tanpa Yesus tidak ada pengharapan bagi kita. ⁴⁷ Jikalau rasul Paulus sendiri mengaku bahwa dalam dagingnya bukan kebaikan yang ada, melainkan keburukan, apakah kita akan terlalu sombong untuk mengakui fakta yang sama tentang diri kita sendiri? ⁴⁸ Rasul Paulus melayani hukum dosa dengan dagingnya, tetapi kita tidak? Mustahil! Kita semua adalah orang berdosa yang celaka. Kita semua patut dihukum mati. Kristus adalah jalan keselamatan satu-satunya. Yohanes 43:14:6 dan Kisah Para Rasul 44.4:12. ⁴⁹ Karena Yesus lahir dari perawan manusia, Ia memiliki daging manusia, tetapi tanpa dosa. Bacalah Ibrani 58:4:14-15. ⁵⁰ Jikalau seseorang belum mempunyai Roh Kristus, maka ia masih sesat dalam dosanya, karena ia belum sungguh-sungguh percaya kepada Yesus sebagai Juru Selamatnya. Bagaimana kita bisa tahu bahwa kita sudah mempunyai Roh Kristus? Jawaban ada pada ayat 16. ^{VII} μή κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν, ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα (yang berjalan bukan menurut daging, melainkan menurut Roh) ada dalam teks asli, tetapi dihapus dalam Teks Kritis, dan hilang juga dari semua terjemahan dari teks palsu itu. Frasa itu menyatakan bahwa adalah kerja Roh Kudus, bukan perbuatan kita, yang menjamin kita tetap selamat.

45:8:10 Dan jikalau Kristus *ada* dalam kamu, tubuh sudah mati karena dosa; tetapi Roh *adalah* hidup karena kesucian.

45:8:11 Tetapi jika Roh dari Dia yang sudah membangkitkan Yesus dari antara *orang-orang* mati berdiam di dalam kamu, Ia yang sudah membangkitkan Kristus dari antara *orang-orang* mati itu akan juga menghidupkan tubuh-tubuhmu yang fana oleh Roh-Nya yang berdiam di dalam kamu.

45:8:12 Oleh karena itu, saudara-saudara, kita adalah orang-orang yang berutang, bukan kepada daging, untuk hidup menurut daging.

45:8:13 Karena jikalau kamu hidup menurut daging, kamu akan mati: tetapi jikalau melalui Roh kamu memati-kan perbuatan-perbuatan tubuh, kamu akan hidup.

45:8:14 Karena sebanyak *orang-orang* dipimpin oleh Roh Elohim, mereka adalah putra-putra Elohim.

45:8:15 Karena kamu tidak menerima roh perbudakan lagi pada ketakutan; tetapi kamu sudah menerima Roh adopsi, yang olehnya kita berseru, Abba, Bapa.

45:8:16 Roh itu sendiri memberikan kesaksian bersama roh kita, bahwa kita adalah anak-anak Elohim:

45:8:17 dan jika anak-anak, maka ahli-ahli waris; ahli-ahli waris Elohim sesungguhnya, dan sesama ahli-ahli waris dengan Kristus; jikalau sebenarnya kita menderita bersama *Dia*, supaya kita dapat juga dimuliakan bersama *Dia*.

45:8:18 ¶ Karena aku menganggap bahwa penderitaan-penderitaan pada waktu sekarang ini tidak patut dibandingkan dengan kemuliaan yang akan dinyatakan dalam kita.

45:8:19 Karena hasrat makhluk menunggu pernyataan putra-putra Elohim.

45:8:20 Karena makhluk sudah ditaklukkan pada kesia-siaan, bukan dengan rela, melainkan oleh karena Dia yang menaklukkannya dalam pengharapan,

45:8:21 karena makhluk sendiri juga akan dibebaskan dari perbudakan *pada* keburukan ke dalam kebebasan yang mulia yang *dimiliki* anak-anak Elohim.

45:8:22 Karena kita tahu bahwa seluruh ciptaan merintih dan bersalin dalam kesakitan sampai sekarang.

45:8:23 Dan bukan *seluruh ciptaan* saja, tetapi diri kita juga, yang mempunyai buah-buah pertama dari Roh, bahkan diri kita sendiri merintih di dalam diri kita, dengan menunggu pengadopsian, *yaitu*, penebusan tubuh kita.

45:8:24 Karena kita diselamatkan oleh pengharapan: tetapi pengharapan yang sudah dilihat bukanlah pengharapan: karena apa yang sudah dilihat seseorang, apakah ia masih mengharapkannya?

45:8:25 Tetapi jikalau kita mengharapkan apa yang belum kita lihat, *maka* dengan kesabaran kita menunggunya.

45:8:26 ¶ Demikianlah Roh juga menolong kelemahan-kelemahan kita: karena kita tidak tahu apa yang harus kita doakan seperti seharusnya: tetapi Roh sendiri membuat permohonan demi kita dengan rintihan-rintihan yang tak dapat diucapkan.

45:8:27 Dan Ia yang menyelidiki *semua* hati mengetahui apa yang *adalah* pikiran Roh, karena Ia membuat permohonan demi orang-orang kudus menurut *kehendak* Elohim.

45:8:28 Dan kita tahu bahwa segala sesuatu bekerja bersama-sama untuk kebaikan kepada mereka yang mengasihi Elohim, kepada mereka yang terpanggil menurut maksud-Nya.⁵¹

45:8:29 Karena siapa yang diketahui-Nya sebelumnya, juga ditakdirkan-Nya untuk disamakan dengan gambaran Putra-Nya, supaya Ia dapat menjadi yang sulung di antara banyak saudara.⁵²

45:8:30 Juga siapa yang ditakdirkan-Nya, mereka juga dipanggil-Nya; dan siapa yang dipanggil-Nya, mereka juga disucikan-Nya: dan siapa yang disucikan-Nya, mereka juga dimuliakan-Nya.

45:8:31 ¶ Jadi apakah yang akan kita katakan mengenai *hal-hal* ini? Jikalau Elohim ada di pihak kita, siapakah yang dapat melawan kita?

45:8:32 Ia yang tidak menahan hukuman terhadap Putra-Nya sendiri, tetapi menyerahkan Dia untuk kita semua, bagaimanakah Ia tidak akan bersama Dia juga memberi kita segala *sesuatu* dengan cuma-cuma?

45:8:33 Siapakah yang akan mendakwakan sesuatu kepada *orang-orang* terpilih Elohim? Elohimlah yang menyucikan mereka.

45:8:34 Siapakah yang menjatuhkan hukuman? Kristus sudah mati, ya lebih lagi, sudah bangkit, yang bahkan ada di tangan kanan Elohim, yang juga membuat permohonan bagi kita.

45:8:35 Siapakah yang akan memisahkan kita dari kasih Kristus? *akankah* kesengsaraan, atau tekanan penderitaan, atau penganiayaan, atau bencana kelaparan, atau ketelanjangan, atau bahaya, atau pedang?

45:8:36 Seperti ada tertulis, Demi kepentingan Engkau kami dibunuh sepanjang hari; kami diperhitungkan sebagai domba-domba untuk penyembelihan.^{xvi}

45:8:37 Tidak, dalam semua *hal* ini kita adalah lebih daripada penakluk-penakluk melalui Dia yang mengasihi kita.

45:8:38 Karena aku sudah diyakinkan, bahwa bukan

⁵¹Seorang Kristen yang mengasihi Elohim, dan yang sudah menyerahkan dirinya pada panggilan-Nya, dan yang memercayai ayat ini, akan berbahagia ketika menghadapi penderitaan dan kesengsaraan, sebab pikirannya akan dipusatkan pada kebaikan yang akan pasti didatangkan Tuhan, bukan pada perkara yang sementara dialaminya. ⁵²Tidak dikatakan dalam ayat ini bahwa ada satu golongan orang ditakdirkan untuk percaya dan diselamatkan, dan satu golongan lain yang ditakdirkan untuk tidak percaya dan dihukum di Neraka. Yang dikatakan adalah Elohim tahu siapa yang akan percaya; dan semua orang yang percaya ditakdirkan akan disamakan dengan gambaran Yesus. Jadi, sekali diselamatkan oleh Yesus, tetap selamat.

^{xvi}Mazmur 19:44:22.

maut, ataupun hidup, ataupun malaikat-malaikat, ataupun pemerintah-pemerintah, ataupun kekuasaan-kekuasaan, ataupun *hal-hal yang* sekarang, ataupun *hal-hal yang* akan datang,

45:8:39 ataupun ketinggian, ataupun kedalaman, ataupun ciptaan apa pun yang lain, akan mampu memisahkan kita dari kasih Elohim, yang ada dalam Kristus Yesus Tuhan kita.⁵³

45:9:1 ¶Aku mengatakan kebenaran dalam Kristus, aku tidak berdusta, hati nuraniku juga memberikan kesaksian kepadaku dalam Roh Kudus,

45:9:2 bahwa aku mempunyai perasaan yang sangat berat dan dukacita terus-menerus dalam hatiku.

45:9:3 Karena aku berharap bahwa aku sendiri *bisa* terkutuk dari Kristus demi kebaikan saudara-saudaraku, sanak saudaraku menurut daging;⁵⁴

45:9:4 yang adalah orang-orang Israel; yang kepadanya *ada hubungan dengan* pengadopsian *sebagai anak-anak*, dan kemuliaan, dan perjanjian-perjanjian, dan pemberian Hukum, dan pelayanan kepada Elohim, dan janji-janji;

45:9:5 bapa-bapa leluhur adalah milik mereka, dan dari mereka, menurut daging, Kristus *sudah datang*, yang adalah atas semua, dipuji⁵⁵ Elohim untuk selamanya. Amin.

45:9:6 Bukan seolah-olah firman Elohim tidak mempunyai dampak. Karena bukan semua *orang* dari Israel *adalah orang-orang* Israel.⁵⁶

45:9:7 juga, bukan semua mereka dari benih Abraham adalah anak-anak *Abraham*: tetapi, Dalam Ishak benih engkau akan disebut.⁵⁷

45:9:8 Yaitu, mereka yang adalah anak-anak menurut daging, *mereka* itu bukanlah anak-anak Elohim, melainkan anak-anak dari janji diperhitungkan sebagai benih itu.

45:9:9 Karena ini *adalah* perkataan dari janji, Pada waktu ini Aku akan datang, dan Sara akan mempunyai seorang putra.^{xvii}

45:9:10 Dan bukan hanya *itu*; tetapi ketika Ribka juga mengandung dari satu *orang*, *yaitu dari* bapa kita Ishak;

45:9:11 (karena *walaupun anak-anak* itu belum lahir, juga belum berbuat kebaikan atau keburukan apa pun, supaya maksud Elohim menurut pilihan dapat berdiri teguh, bukan dari perbuatan-perbuatan, tetapi dari Ia

yang memanggil);

45:9:12 *ini* dikatakan kepadanya^o, Yang lebih tua akan melayani yang lebih muda.^{xviii}

45:9:13 Seperti ada tertulis, Yakub sudah Kukasihi, tetapi Esau sudah Kubenci.^{xix}

45:9:14 ¶Jadi apakah *yang* akan kita katakan? Adakah ketidaksucian dengan Elohim? Tentu tidak.

45:9:15 Karena Ia berkata kepada Musa, Aku akan mengasihani siapa pun yang Aku hendak mengasihani, dan Aku akan menaruh perasaan iba kepada siapa pun yang Aku hendak taruh perasaan iba.^{xx}

45:9:16 Jadi itu bukan dari ia yang berkehendak, bukan juga dari ia yang berlari⁵⁸, melainkan dari Elohim yang berbelaskasihan.

45:9:17 Karena Tulisan Kudus⁵⁹ berkata kepada Firaun, Bahkan untuk *maksud yang* sama ini sudah Kuangkat engkau, agar Aku dapat menunjukkan kekuasaan-Ku dalam engkau, dan supaya nama-Ku dapat dimasyhurkan di seluruh bumi.^{xxi}

45:9:18 Oleh karena itu Ia mengasihani siapa *yang* dikehendaki-Nya, dan siapa *yang* dikehendaki-Nya, *hantinya* dikeraskan-Nya.

45:9:19 ¶Lalu engkau akan berkata kepadaku, Mengapakah Ia masih menyalahkan? Karena siapakah *yang* pernah menentang kehendak-Nya?

45:9:20 Sebaliknya, Hai manusia, siapakah engkau sehingga engkau membantah terhadap Elohim? Akankah benda yang dibentuk berkata kepada yang membentuknya, Mengapakah engkau membuat aku demikian?

45:9:21 Bukankah tukang periuk mempunyai wewenang atas tanah liat, dari gumpal yang sama untuk membuat satu bejana⁶⁰ pada kehormatan, dan yang lain pada ketidakhormatan?

45:9:22 *Bagaimana* jikalau Elohim, dengan berkehendak memperlihatkan murka-Nya, dan untuk membuat kekuasaan-Nya diketahui, menahan dengan banyak kepanjangsabaran kepada bejana-bejana yang dipersiapkan pada kebinasaan:

45:9:23 dan supaya Ia dapat memberitahukan kekayaan kemuliaan-Nya atas bejana-bejana belas kasihan, yang sudah dipersiapkan-Nya sebelumnya pada kemuliaan,

45:9:24 bahkan kita, yang sudah dipanggil-Nya, bukan dari *orang-orang* Yahudi saja, melainkan juga dari bangsa-bangsa *bukan Yahudi*.

⁵³Jadi, sekali diselamatkan oleh Yesus, tetap selamat (Yohanes 43:5:24 dan 43:10:27-30). Itu sebabnya ada damai hebat dalam hati setiap orang yang beriman kepada Yesus, yang tidak ada dalam hati orang lain. ⁵⁴Catatlah bahwa Rasul Paulus rela dihukum di Neraka menggantikan orang-orang Yahudi lain yang tidak mau percaya kepada Yesus. Tetapi itu mustahil. Jika mereka mau ke Surga mereka harus menerima Yesus sebagai Juru Selamat mereka. Demikianlah bangsa dan famili kita masing-masing. Jadi kita perlu berusaha dengan kasih dan kesabaran untuk menyakinkan mereka berubah pikiran dan percaya kepada Yesus. ⁵⁵εὐλογητός (eulogetos) = dipuji dan dimuliakan karena keunggulan-Nya. Yesus, Elohim Putra, dipuji dan dimuliakan oleh Elohim Bapa. ⁵⁶Walaupun bangsa Israel sangat diberkati secara lahiriah sebagai sanak saudara Yesus menurut daging, hanyalah orang-orang di antara mereka yang percaya kepada Yesus mempunyai hidup yang kekal. Yang tidak percaya akan dihukum di Neraka sama seperti semua orang yang tidak percaya. ⁵⁷Benih perjanjian bukan Ismael (Kejadian 1:21:10-12) atau seorang anak dari Keturah (Kejadian 1:25:1-5), melainkan Ishak saja. ⁵⁸τρέχοντος (trecontos) = berlari, seperti dalam lomba. ⁵⁹Jadi, perkataan Tulisan Kudus adalah perkataan Elohim sendiri. ⁶⁰σκεῦος (skeuos) = bejana; benda berongga yang dapat diisi dengan cairan atau serbuk.

^{xvii}Kejadian 1:18:10. ^{xviii}Kejadian 1:25:23. ^{xix}Maleakhi 39:1:2-3. ^{xx}Keluaran 2:33:19. ^{xxi}Keluaran 2:9:16.

45:9:25 Seperti dikatakan-Nya juga dalam *kitab* Hosea, Aku akan menyebut mereka umat-Ku, yang dahulu bukan umat-Ku; dan dia^o dikasihi, yang sebelumnya tidak dikasihi.^{xxii}

45:9:26 Dan akan terjadi kemudian, *bahwa* di tempat di mana itu dikatakan kepada mereka, Kamu bukan umat-Ku; di situ mereka akan disebut anak-anak Elohim yang hidup.^{xxiii}

45:9:27 Yesaya juga berseru tentang Israel, Walaupun jumlah anak-anak Israel menjadi seperti pasir di laut, *namun hanya sisanya* akan diselamatkan:

45:9:28 karena Ia akan menyelesaikan pekerjaan itu, dan mempersingkatkannya dalam kesucian: karena suatu pekerjaan yang singkat akan dibuat Tuhan atas bumi.^{xxiv}

45:9:29 Dan seperti yang dikatakan Yesaya sebelumnya, Kecuali TUHAN Sabaoth⁶¹ sudah meninggalkan benih bagi kita, kita sudah menjadi seperti Sodom, dan sudah dibuat seperti Gomora.^{xxv}

45:9:30 ¶Jadi apakah yang akan kita katakan? Bahwa bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, yang tidak mengejar kesucian, sudah mencapai kesucian, bahkan kesucian yang adalah dari iman.

45:9:31 Tetapi Israel, yang mengejar Hukum kesucian, tidak mencapai Hukum kesucian itu.

45:9:32 Mengapa? Karena mereka tidak mencarinya oleh iman, tetapi seolah-olah oleh perbuatan-perbuatan Hukum.⁶² Karena mereka tersandung pada Batu Sandungan itu;

45:9:33 seperti ada tertulis, Lihatlah, Aku meletakkan di Sion sebuah Batu Sandungan dan Batuan Dasar sandungan⁶³; dan barang siapa yang percaya kepada-Nya tidak akan malu.^{xxvi}

45:10:1 ¶Saudara-saudara, keinginan hatiku dan doaku kepada Elohim bagi Israel adalah bahwa mereka dapat diselamatkan.

45:10:2 Karena aku memberikan kesaksian tentang mereka bahwa mereka mempunyai semangat bagi Elohim, tetapi bukan menurut pengetahuan.

45:10:3 *Sebab*, oleh karena mereka tidak mengetahui ke-

sucian Elohim, dan mencari jalan untuk mendirikan kesucian mereka sendiri, *maka mereka* tidak menaklukkan diri mereka pada kesucian Elohim.

45:10:4 Karena Kristus *adalah* akhir⁶⁴ Hukum untuk kesucian kepada setiap orang yang percaya.

45:10:5 Karena Musa menguraikan kesucian dari Hukum *demikianlah*, Bahwa orang yang berbuat *hal-hal* itu akan hidup olehnya.^{xxvii}

45:10:6 Tetapi kesucian dari iman berbicara seperti ini: Janganlah mengatakan dalam hati engkau, Siapakah yang akan naik ke Surga? (yaitu, untuk membawa Kristus turun dari atas:)

45:10:7 atau, Siapakah akan turun ke lubang yang tak berdasar?⁶⁵ (yaitu, untuk membawa Kristus ke atas dari antara orang-orang mati.)

45:10:8 Tetapi apakah *itu yang* dikatakannya? Sabda itu sudah dekat engkau, *bahkan* dalam mulut engkau, dan dalam hati engkau: itu adalah sabda iman yang kami khotbahkan;

45:10:9 **bahwa jikalau engkau mengaku Tuhan Yesus dengan mulut engkau, dan percaya dalam hati engkau bahwa Elohim sudah membangkitkan-Nya dari antara orang-orang mati, maka engkau akan diselamatkan.**^{xxviii}

45:10:10 Karena *dengan* hati manusia percaya sampai kesucian; dan dengan mulut pengakuan sampai keselamatan.

45:10:11 Karena Tulisan Kudus berkata, Barang siapa yang percaya kepada-Nya tidak akan malu.^{xxix}

45:10:12 Karena tidak ada perbedaan antara orang Yahudi dan orang Yunani: karena Tuhan yang sama atas semua adalah kaya kepada semua yang berseru kepada-Nya.

45:10:13 **Karena barang siapa yang akan berseru kepada nama Tuhan akan diselamatkan.**

45:10:14 Jadi bagaimanakah mereka dapat berseru kepada Dia yang tidak dipercayai mereka?⁶⁶ dan bagaimanakah mereka dapat percaya kepada Dia yang *tentang-Nya* mereka belum mendengar? dan bagaimanakah mereka dapat mendengar tanpa pengkhotbah?

⁶¹Sabaoth = tentara-tentara. TUHAN Sabaoth adalah nama penjelasan untuk Elohim, dan berarti YEHOVAH yang berkuasa atas tentara-tentara yang terdiri dari malaikat-malaikat.

⁶²Semua orang yang berusaha menyucikan diri dengan jalan mematuhi Hukum Tuhan sudah gagal, karena mereka sudah melanggar Hukum itu (Galatia 46:3:10-12 dan Yakobus 59:2:8-11).

⁶³Menurut 1 Korintus 10:4, Batu Sandungan itu dan Batuan Dasar itu adalah Kristus. Kebanyakan orang tersandung pada Kristus karena Kristus mengatakan bahwa semua orang adalah pelanggar Hukum, jadi semua orang (termasuk kita) tidak baik, tidak suci, dan menuju Neraka, kecuali mereka berubah pikiran dan percaya kepada Yesus Kristus.

⁶⁴τέλος (telos) = akhir; kesudahan; kegenapan. Dalam Hukum Musa ada hukum-hukum **moral** untuk membedakan antara kesucian dan dosa, dan hukum-hukum *upacara* yang menggambarkan Mesias yang akan dihukum mati menggantikan manusia. Sekarang, Mesias *sudah* dihukum mati menggantikan kita semua. Hukum-hukum *moral* tetap berlaku. Tetapi hukum-hukum *upacara* itu sudah digenapi dan berakhir dengan Yesus. Tetapi bukan itu yang dijelaskan Rasul Paulus dalam ayat ini. Melainkan ia menjelaskan bahwa usaha seseorang untuk mendirikan kesuciannya sendiri dengan jalan mematuhi Hukum (usaha yang sia-sia karena semua orang berdosa) akan berakhir pada saat ia percaya kepada Yesus.

⁶⁵ἄβυσσον (abusson) = lubang atau kedalaman yang tak berdasar. ⁶⁶Bukan seruan yang menyelamatkan jiwa, melainkan iman kepada hanya Yesus saja. Seruan yang tidak berdasarkan iman kepada Yesus adalah sia-sia belaka.

^{xxii}Hosea 28:2:23. ^{xxiii}Hosea 28:1:10. ^{xxiv}Yesaya 23:10:22. ^{xxv}Yesaya 23:1:9. ^{xxvi}Yesaya 23:8:14; 23:28:16; Mazmur 19:118:22; 1 Petrus 60:2:6. ^{xxviii}Imamat 3:18:5. ^{xxviii}Ulangan 5:30:11-14. Maksudnya: penyelamatan adalah sederhana, dan mudah: percayailah Yesus sekarang, dan diselamatkan sekarang. ^{xxix}Yesaya 23:28:16.

45:10:15 dan bagaimanakah mereka dapat berkhotbah, jika mereka tidak diutus? seperti ada tertulis, Alangkah indah kaki-kaki mereka yang mengkhhotbahkan Injil perdamaian, dan membawa kabar gembira mengenai *hal-hal yang baik*^{xxx}

45:10:16 ¶ Tetapi *mereka* tidak semua menaati injil. Karena Yesaya berkata, Tuhan, siapakah *yang* sudah memercayai laporan kami?^{xxxii}

45:10:17 Jadi iman datang oleh pendengaran, dan pendengaran oleh sabda Elohim.

45:10:18 Tetapi aku berkata, Apakah mereka tidak mendengar? Sebaliknya, suara mereka sudah pergi kepada seluruh bumi, dan perkataan-perkataan mereka ke ujung dunia.^{xxxiii}

45:10:19 Tetapi aku berkata, Apakah Israel tidak tahu? Pertama Musa berkata, Aku akan memprovokasi kamu pada kecemburuan melalui *mereka yang* bukan bangsa⁶⁷, dan melalui suatu bangsa yang tolol Aku akan membuat kamu marah.^{xxxiii}

45:10:20 Tetapi Yesaya sangat berani, dan berkata, Aku ditemukan oleh *mereka yang* tidak mencari Aku; Aku dibuat nyata kepada mereka yang tidak bertanya tentang Aku.^{xxxiv}

45:10:21 Tetapi kepada Israel Ia berkata, Sepanjang hari Aku mengulurkan tangan-Ku kepada sebuah rakyat *yang* tidak percaya dan menyangkal.^{xxxv}

45:11:1 ¶ Jadi aku berkata, Apakah Elohim sudah membuang bangsa-Nya? Tentu tidak. Karena aku juga adalah seorang Israel, dari benih Abraham, dari suku Benyamin.

45:11:2 Elohim tidak membuang bangsa-Nya yang diketahui-Nya lebih dahulu. Tidak tahukah kamu apa yang dikatakan Tulisan Kudus tentang Elia? bagaimana ia membuat permohonan kepada Elohim terhadap Israel, dengan berkata,

45:11:3 TUHAN, mereka sudah membunuh nabi-nabi Engkau, dan meruntuhkan mazbah-mazbah Engkau; dan aku ditinggalkan sendirian, dan mereka memburu nyawaku.^{xxxvi}

45:11:4 Tetapi apakah *yang* dikatakan jawaban Elohim kepadanya? Aku sudah mencadangkan tujuh ribu orang kepada diri-Ku, yang tidak pernah bertekuk lutut kepada Baal.^{xxxvii}

45:11:5 Jadi demikianlah juga pada waktu sekarang ini ada suatu sisa menurut pilihan rahmat.

45:11:6 Dan jikalau oleh rahmat, maka bukan lagi dari perbuatan-perbuatan: jika tidak demikian rahmat bukan lagi rahmat. Tetapi jikalau dari perbuatan-perbuatan, maka bukan lagi dari rahmat: jika tidak demikian perbuatan bukan lagi perbuatan.⁶⁸

45:11:7 Jadi, apa? Israel tidak menemukan apa yang dicarinya; tetapi orang-orang pilihan sudah menemukannya, dan yang lain dibutakan

45:11:8 (seperti ada tertulis, Elohim sudah memberi mereka roh ketiduran, mata yang tidak melihat, dan telinga yang tidak mendengar;) sampai hari ini.^{xxxviii}

45:11:9 Dan Daud berkata, Biarlah meja mereka menjadi jerat, dan perangkap, dan batu sandungan, dan suatu pembalasan kepada mereka:

45:11:10 biarlah mata mereka digelapkan, supaya mereka tidak dapat melihat, dan membungkukkan punggung⁶⁹ mereka selalu.^{xxxix}

45:11:11 Jadi aku berkata, Apakah mereka tersandung supaya mereka jatuh? Tentu tidak: tetapi melalui pelanggaran mereka keselamatan *sudah datang* kepada bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, untuk memprovokasi mereka pada kecemburuan.

45:11:12 Adapun jika pelanggaran mereka adalah kekayaan-kekayaan dunia, dan pengurangan mereka *adalah* kekayaan-kekayaan bangsa-bangsa *bukan Yahudi*; betapa lebih lagi pemenuhan mereka?

45:11:13 ¶ Karena, aku berbicara kepada kamu bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, sebab aku adalah rasul kepada bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, aku memuliakan jabatanku:

45:11:14 jikalau oleh cara apa pun aku dapat memprovokasi pada emulasi⁷⁰ *mereka yang adalah* dagingku, dan barangkali menyelamatkan⁷¹ beberapa dari mereka.

45:11:15 Karena jikalau pembuangan mereka *menjadi* rekonsiliasi dunia, apakah penerimaan *mereka nanti*, selain hidup dari antara *orang-orang* mati?

45:11:16 Karena jikalau buah pertama kudus, gumpalan juga *adalah kudus*: dan jikalau akar kudus, demikianlah cabang-cabang.

45:11:17 Dan jikalau beberapa dari cabang-cabang itu dipatahkan putus, dan engkau, sebuah pohon zaitun yang

⁶⁷ Keselamatan dari Neraka tidak berdasarkan kebangsaan. Israel adalah bangsa yang terpilih Elohim untuk melahirkan tubuh Kristus. Tetapi tidak ada bangsa yang terpilih untuk diselamatkan tanpa percaya kepada Yesus. ⁶⁸ Ayat ini sangat penting. Rahmat adalah pemberian yang gratis. Jika kita harus berbuat baik untuk menerima sesuatu, maka itu bukan pemberian yang gratis, melainkan imbalan. Janganlah salah berpikir bahwa iman kepada Yesus tidak cukup. Orang yang percaya bahwa ia harus berbuat baik untuk pergi ke Surga, sebenarnya percaya hanya kepada dirinya sendiri, dan ia tidak percaya kepada Yesus sama sekali. ⁶⁹ Hal ini digenapi ketika orang-orang Yahudi itu diperbudak oleh kerajaan Roma, dan mereka dipaksa memikul beban-beban berat. ⁷⁰ παραζήλωσω (parazelosō) = memprovokasi kepada emulasi, yaitu kepada ambisi atau usaha untuk menyamai atau melebihi orang-orang lain dalam tujuan baik; tiruan. Jadi, hasrat rasul Paulus adalah bahwa orang-orang Yahudi percaya kepada Yesus. ⁷¹ Rasul Paulus, dan kita juga, hanya bisa menyelamatkan seseorang dengan cara meyakinkannya bahwa Yesus adalah Juru Selamat yang satu-satunya.

^{xxx} Yesaya 23:52:7. ^{xxxii} Yesaya 23:53:1. ^{xxxiii} Mazmur 19:19:4. ^{xxxiiii} Ulangan 5:32:21. ^{xxxv} Yesaya 23:65:1-2. ^{xxxvi} Yesaya 23:65:2. ^{xxxvii} 1 Raja-raja 11:19:10. ^{xxxviii} 1 Raja-raja 11:19:18. ^{xxxix} Yesaya 23:29:10; Yeremia 24:5:21; Yehezkiel 25:12:2. ^{xxxix} Mazmur 19:69:22-23.

liar, dicangkokkan di antara mereka, dan bersama mereka mengambil bagian dari akar dan kesuburan pohon zaitun itu;

45:11:18 janganlah sombong terhadap cabang-cabang itu. Tetapi jika engkau menyombongkan diri, engkau tidak menopang akar, tetapi akar *menopang* engkau.

45:11:19 Jadi engkau akan berkata, Cabang-cabang itu dipatahkan putus, supaya aku dapat dicangkokkan ke dalam.

45:11:20 Baiklah; karena ketidakpercayaan, mereka dipatahkan putus, dan engkau berdiri oleh iman. Janganlah sombong, tetapi takutlah:

45:11:21 karena jikalau Elohim tidak menahan hukuman terhadap cabang-cabang alami itu, *waspadalah* kalau-kalau Ia juga tidak menahan hukuman terhadap engkau.

45:11:22 Oleh karena itu lihatlah kebaikan dan kekerasan Elohim: pada mereka yang jatuh, kekerasan; tetapi terhadap engkau, kebaikan, jikalau engkau meneruskan dalam kebaikan-Nya: tetapi jikalau tidak, engkau juga akan dipotong putus.

45:11:23 Dan mereka juga, jika mereka tidak tetap tinggal dalam ketidakpercayaan, akan dicangkokkan ke dalam: karena Elohim adalah mampu mencangkokkan mereka kembali.

45:11:24 Karena jikalau engkau dipotong dari pohon zaitun yang liar oleh alam, dan dicangkokkan berlawanan dengan alam ke dalam pohon zaitun yang baik: beta-pa akan lebih lagi *mereka* ini, yang adalah *cabang-cabang* alamiah, dicangkokkan ke dalam pohon zaitun mereka sendiri?

45:11:25 ¶ Karena aku tidak mau, saudara-saudara, bahwa kamu bodoh tentang misteri ini, agar kamu tidak menjadi bijaksana dalam keangkuhan-keangkuhan kamu sendiri; bahwa kebutuhan sepihak sudah terjadi pada Israel, sampai kepenuhan bangsa-bangsa *bukan Yahudi* sudah masuk.

45:11:26 Dan demikianlah seluruh Israel akan diselamatkan: seperti ada tertulis, Akan datang dari Sion *Sang* Penyelamat, dan *Ia* akan menyingkirkan ketidaksalehan dari Yakub.^{x1}

45:11:27 Karena ini adalah perjanjian-Ku kepada mereka,^{xli} ketika Aku menghilangkan dosa-dosa mereka.^{xlii}

45:11:28 Tentang injil, *mereka* adalah musuh-musuh demi kebaikanmu: tetapi tentang pilihan, *mereka* dikasihi demi kebaikan bapa-bapa *lelubur*.⁷²

45:11:29 Karena pemberian-pemberian dan panggilan dari Elohim *adalah* tanpa perubahan pikiran.

45:11:30 Karena seperti kamu pada waktu yang lalu tidak memercayai Elohim, namun *kamu* sekarang sudah mendapat belaskasih melalui ketidakpercayaan mereka:

45:11:31 demikianlah *mereka* itu juga sekarang tidak percaya, supaya melalui belas kasihan kamu mereka juga menemukan belas kasihan.

45:11:32 Karena Elohim sudah mengurung mereka semua dalam ketidakpercayaan, supaya Ia dapat menaruh belas kasihan atas semua.

45:11:33 ¶ Oh alangkah dalamnya kekayaan-kekayaan Elohim, baik dari kebijaksanaan-Nya, maupun dari pengetahuan-Nya! alangkah tidak dapat diselidiki pertimbangan-pertimbangan-Nya, dan cara-cara-Nya tidak dapat dipahami!

45:11:34 Karena siapakah *yang* sudah mengetahui pikiran Tuhan? atau siapakah pernah menjadi penasihat-Nya?

45:11:35 atau siapakah *yang* pernah terdahulu memberi kepada-Nya, dan itu akan dibalas kepadanya lagi?⁷³

45:11:36 Karena dari Dia, dan melalui Dia, dan kepada Dia, *ada* segala-galanya: kepada Dialah kemuliaan untuk selama-lamanya. Amin.

45:12:1 ¶ Oleh karena itu aku memohon kepadamu, saudara-saudara, oleh belas kasihan-belas kasihan Elohim, bahwa kamu mempersembahkan tubuh-tubuhmu sebagai kurban yang hidup, kudus, berkenan kepada Elohim, *yang adalah* pelayananmu yang masuk di akal.

45:12:2 Dan janganlah *kamu* dijadikan sesuai dengan dunia ini: tetapi bermetamorfosislah⁷⁴ oleh pembaruan pikiranmu, supaya kamu dapat membuktikan apa *yang adalah* kehendak baik dari Elohim, dan *kebendak-Nya* yang berkenan dan sempurna.

45:12:3 ¶ Karena, melalui rahmat yang diberikan kepadaku, aku berkata kepada setiap *orang* yang ada di antara kamu, janganlah berpikir *dirinya* lebih tinggi daripada sepatutnya ia berpikir; tetapi pikirlah *dengan* waras⁷⁵, menurut ukuran iman yang sudah dibagikan Elohim kepada setiap orang.

45:12:4 Karena seperti kita mempunyai banyak anggota dalam satu tubuh, dan semua anggota tidak mempunyai fungsi yang sama:

45:12:5 demikianlah kita, banyak *anggota*, adalah satu tubuh dalam Kristus, dan masing-masing adalah anggota-anggota satu dengan yang lain.

45:12:6 Jadi dengan mempunyai pemberian-pemberian yang berbeda menurut rahmat yang sudah diberikan ke-

⁷²Yaitu demi perjanjian yang dibuat-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub. ⁷³Kebanyakan orang menganggap bahwa dengan berbuat baik mereka memberikan jasa kepada Elohim, dan oleh karena itu Elohim berutang kepada mereka untuk membalasnya dengan hidup yang kekal dan sebuah rumah di Surga. Anggapan itu sangat salah. Elohim tidak berutang kepada siapa pun. Manusia yang berutang kepada Elohim. Manusia hanya dapat memberi kepada Elohim apa yang sudah dipinjamkan kepadanya oleh Elohim. Hidup yang kekal bukan gaji yang Elohim harus bayar kepada orang-orang yang berbuat baik, melainkan adalah pemberian gratis yang diberikan dengan cuma-cuma kepada orang-orang yang penuh dosa pada saat mereka percaya kepada Tuhan Yesus. ⁷⁴μεταμορφωσθε (metamorfousthe) = bermetamorfosis; berubah bentuk atau susunan. ⁷⁵σωφρονεῖν (sofronein) = sehat pikirannya; tidak miring pikiran; tidak sinting. Kesombongan akan menjadikan pikiran sinting, sehingga kebenaran tentang diri sendiri tidak disadari.

^{x1}Yesaya 23:59:20. ^{xli}Yesaya 23:59:21 ^{xlii}Yeremia 24:31:33-34.

pada kita, apakah nubuatan, *biarlah kita bernubuat* menurut proporsi iman;

45:12:7 atau pelayanan, *biarlah kita* melayani: atau ia yang mengajar, pada pengajaran;

45:12:8 atau ia yang menasihati, pada penasihatannya: ia yang memberi, dengan tulus hati; ia yang memerintah, dengan kerajinan; ia yang menaruh belas kasihan, dengan kerajinan.

45:12:9 Kasih *harus* tanpa kemunafikan. Muaklah *akan yang* buruk; melekatlah pada *yang* baik.

45:12:10 Hendaklah kamu saling mencintai dengan cinta persaudaraan; dengan hormat lebih saling menyukai;

45:12:11 tidak lamban dalam pekerjaan; bersemangat dalam roh; dengan melayani Tuhan;

45:12:12 dengan bersukacita dalam pengharapan; sabar dalam kesengsaraan; terus menerus dalam doa;

45:12:13 dengan berbagi kepada keperluan-keperluan orang-orang kudus; kejarlah cinta persaudaraan kepada tamu-tamu⁷⁶.

45:12:14 Berkatilah mereka yang menganiaya kamu: berkatilah, dan janganlah mengutuk.⁷⁷

45:12:15 Bersukacitalah bersama mereka yang bersukacita, dan menangislah bersama mereka yang menangis.

45:12:16 *Hendaklah kamu* sepikiran satu kepada yang lain. Janganlah berpikir tinggi hati, tetapi rendahkanlah dirimu kepada *orang-orang* yang rendah kedudukannya. Janganlah menjadi bijaksana dalam *keangkukhan-keangkukhan* dirimu.

45:12:17 Janganlah membalas keburukan dengan keburukan kepada siapa pun. Sediakanlah *hal-hal* yang jujur di hadapan semua orang.

45:12:18 Jikalau mungkin⁷⁸, dari *yang tergantung kepada* kamu, hiduplah dalam perdamaian dengan semua orang.

45:12:19 *Saudara-saudara yang* terkasih, janganlah kamu sendiri membalas dendam, tetapi berilah tempat pada murka⁷⁹: karena ada tertulis, Pembalasan dendam adalah milik Aku; Aku akan membalas, berfirmanlah Tuhan.^{xliii}

45:12:20 Oleh karena itu jikalau musuh engkau lapar, berilah ia makan; jikalau ia haus, berilah ia minum: karena dengan berbuat demikian engkau akan menumpuk-

kan bara api di atas kepalanya.

45:12:21 Janganlah dikalahkan oleh keburukan, tetapi kalahkanlah keburukan dengan kebaikan.

45:13:1 ¶Biarlah setiap jiwa takluk kepada kewenangan-kewenangan yang lebih tinggi. Karena tidak ada kewenangan yang bukan dari Elohim: penguasa-penguasa yang ada ditetapkan oleh Elohim.

45:13:2 Oleh karena itu barang siapa menentang kewenangan itu, menentang ordinas⁸⁰ Elohim: dan mereka yang menentang akan menerima hukuman pada diri mereka.

45:13:3 Karena penguasa-penguasa⁸¹ bukan teror pada perbuatan-perbuatan yang baik, melainkan pada yang buruk. Jadi, hendaklah engkau tidak takut pada kewenangan *orang* itu? perbuatlah apa yang baik, dan engkau akan mempunyai pujian dari padanya:

45:13:4 karena ia adalah pelayan Elohim kepada engkau untuk kebaikan. Tetapi jikalau engkau berbuat keburukan, takutlah; sebab ia tidak menyangdang pedang tanpa alasan: karena ia adalah pelayan Elohim, pembalas dendam *untuk melaksanakan* murka atas ia yang berbuat keburukan.

45:13:5 Oleh sebab itu *kamu* perlu takluk *kepadanya*, bukan hanya karena murka, melainkan juga demi kebaikan hati nurani.

45:13:6 Karena untuk alasan itu kamu membayar upeti juga: karena mereka adalah pelayan-pelayan Elohim, dengan senantiasa melakukan *tugas khusus* ini.

45:13:7 Oleh karena itu bayarlah kepada semua *orang* itu yang patut diterima mereka: upeti kepada yang berhak menerima upeti; bea cukai kepada yang berhak menerima bea cukai; rasa takut kepada yang berhak menerima rasa takut; hormat kepada yang berhak menerima hormat.

45:13:8 ¶Janganlah berutang apa pun kepada siapa pun, kecuali untuk saling mengasih: karena ia yang mengasih orang lain sudah memenuhi Hukum.

45:13:9 Karena ini, Janganlah engkau berzina^{xliv}, Janganlah engkau membunuh^{xlv}, Janganlah engkau mencuri^{xlvi}, Janganlah engkau memberikan kesaksian palsu^{xlvii}, Janganlah engkau mengingini^{xlviii}; dan jikalau ada perintah yang lain, itu dapat disimpulkan dalam per-

⁷⁶ φιλοξενίαν (filoxenian) adalah kata majemuk yang tersusun dari φίλο (cinta) dan ξενίαν (orang-orang asing), dan berarti cinta persaudaran kepada saudara dalam Kristus yang baru dikenal, dengan menerimanya dengan keramah-tamahan sebagai tamu; menjamu. ⁷⁷ Ingatlah bahwa Rasul Paulus sendiri, ketika ia memakai nama Saulus dan menganiaya orang-orang Kristen, dimenangkan kepada Kristus oleh Stefanus dengan melihat Stefanus memakai sikap yang diperintahkan Paulus dalam ayat ini. Paulus mengetahui dari pengalaman pribadi bahwa sikap ini menghasilkan dampak yang baik. Hati orang yang keras karena sungguh-sungguh memercayai ajaran-ajaran palus akan menjadi lebih empuk ketika ia melihat kasih Kristus diarahkan kepadanya melalui kita. ⁷⁸ Kadang-kadang ada orang jahat yang akan terus berperang walaupun kita mau berdamai. Biarlah Tuhan yang membalasnya. Biarlah kita terus menaruh kasih Kristus kepadanya dan mendoakannya. ⁷⁹ "Berilah tempat pada murka" berarti ketika sangat marah janganlah mengambil keputusan atau berbuat apa pun sebelum cukup waktu lewat supaya murka anda mereda. Pergi ke tempat lain dan minta pertolongan dari Tuhan supaya anda bisa berpikir waras. Berilah kesempatan kepada Elohim untuk bekerja. Bacalah Ulangan 5:32:35 dan Matius 5:37-41. ⁸⁰ διαταγή (diatage) = ordinas; ketentuan. ⁸¹ Penguasa-penguasa itu adalah pejabat-pejabat pemerintah, termasuk polisi.

^{xliii} Imamat 3:19:18; Ulangan 5:32:35. ^{xliv} Keluaran 2:20:14. ^{xlv} Keluaran 2:20:13. ^{xlvi} Keluaran 2:20:15. ^{xlvii} Keluaran 2:20:14. ^{xlviii} Keluaran 2:20:17.

kataan ini, yaitu, Kasihilah tetangga engkau sama seperti diri engkau.⁸²

45:13:10 Kasih tidak mengerjakan keburukan kepada tetangganya: oleh karena itu kasih adalah kegenapan Hukum.

45:13:11 ¶ Dan inilah, dengan mengetahui waktu, bahwa sekarang sudah waktu kita bangun dari tidur: karena sekarang penyelamatan⁸³ kita lebih dekat daripada ketika kita baru percaya.

45:13:12 Malam semakin larut, siang mendekat: oleh karena itu biarlah kita membuang perbuatan-perbuatan kegelapan, dan biarlah kita mengenakan perlengkapan senjata terang.⁸⁴

45:13:13 Biarlah kita berjalan dengan jujur, seperti pada waktu siang; bukan dalam pesta pora-pesta pora⁸⁵ dan kemabukan-kemabukan, bukan dalam persetubuhan-persetubuhan di luar nikah dan nafsu-nafsu sanggama, bukan dalam pertengkaran dan keirihatian.

45:13:14 Tetapi kenakanlah⁸⁶ Tuhan Yesus Kristus, dan jangan membuat penyediaan bagi dagingmu, untuk memuaskan hawa nafsunya.

45:14:1 ¶ Terimalah dia yang lemah dalam tata keimanan⁸⁷, tetapi bukan pada perdebatan yang menimbulkan keragu-raguan.

45:14:2 Karena seseorang percaya bahwa ia boleh makan segala sesuatu: orang lain, yang lemah⁸⁸, makan sayuran.

45:14:3 Janganlah membiarkan ia yang makan membenci ia yang tidak makan; dan janganlah membiarkan ia yang tidak makan menghakimi ia yang makan: karena Elohim sudah menerima dia.

45:14:4 Siapakah engkau yang menghakimi pelayan orang lain? kepada tuannya sendiri ia berdiri atau jatuh. Ya, ia akan ditegakkan: karena Elohim mampu membuat dia berdiri.

45:14:5 Seseorang menghormati satu hari lebih tinggi daripada yang lain: orang lain menghormati setiap hari sama. Biarlah setiap orang diyakinkan penuh dalam pikirannya sendiri.

45:14:6 Ia yang menghormati hari itu, menghormatinya untuk menyenangkan Tuhan; dan ia yang tidak menghormati hari itu, untuk menyenangkan Tuhan ia tidak menghormatinya. Ia yang makan, makan untuk menyenangkan Tuhan, karena ia mengucapkan syukur kepada Elohim; dan ia yang tidak makan, untuk menyenangkan Tuhan ia tidak makan, dan mengucapkan syukur kepada Elohim.

45:14:7 Karena tak ada siapa pun dari kita yang hidup untuk menyenangkan dirinya sendiri, dan tak ada siapa pun yang mati untuk menyenangkan dirinya sendiri.⁸⁹

45:14:8 Karena apakah kita hidup, kita hidup untuk menyenangkan Tuhan; dan apakah kita mati, kita mati untuk menyenangkan Tuhan: oleh karena itu apakah kita hidup atau mati kita adalah milik Tuhan.

45:14:9 Karena untuk tujuan ini Kristus baik mati, maupun bangkit, dan hidup kembali, supaya Ia dapat menjadi Tuhan atas orang-orang yang mati, maupun atas orang-orang yang hidup.

45:14:10 Tetapi mengapakah engkau menghakimi saudara engkau? atau mengapakah engkau meremehkan saudara engkau? karena kita semua akan berdiri di hadapan Singgasana Pengadilan Kristus.^{VIII}

⁸²Perintah ini terdapat delapan kali dalam Alkitab: Imamat 3:19:18; Matius 40:19:18 dan 40:22:39; Markus 41:12:31; Lukas 42:10:27; Galatia 46:5:14; Yakobus 59:2:8. Yesus mengatakan bahwa perintah ini adalah perintah paling penting yang kedua. Perintah ini dilanggar oleh setiap orang yang pernah hidup, kecuali Yesus. Perintah paling penting yang pertama adalah, "Kasihilah TUHAN Elohim engkau dengan segenap hati, dan dengan segenap jiwa engkau, dan dengan segenap pikiran engkau. Ini adalah perintah pertama dan terbesar" (Matius 40:22:37-38). Perintah itu juga dilanggar oleh setiap orang yang pernah hidup, kecuali Yesus. Itu sebabnya kita harus mengaku bahwa kita tidak hidup cukup baik untuk menyelamatkan diri kita sendiri. ⁸³Pada saat kita percaya kepada Yesus, kita diselamatkan dari hukuman atas dosa; tetapi pada kedatangan Kristus kedua kalinya kita akan diselamatkan dari kehadiran dosa, karena kita akan dibawa ke Surga.

⁸⁴Kita semua ada di dunia hanya untuk sebentar saja. Kita ada di sini untuk diuji Elohim untuk melihat apakah kita akan memilih Dia atau dosa. Janganlah kita mengabaikan kasih-Nya kepada kita. Kita diberi-Nya kehendak bebas, sebab Elohim mencari orang-orang yang akan mengasihi Dia demi kemauan mereka sendiri, bukan karena mereka dipaksa. Renungkanlah Yohanes 43:3:16. ⁸⁵Pesta liar dengan minuman keras dan suka bermain-main yang tidak bermoral. ⁸⁶ἐνδύσασθε (endusasthe) = kenakanlah. Yaitu, taatilah ajaran-ajaran Kristus, dan tirulah sifat-sifat-Nya, supaya orang-orang lain akan melihat pengaruh Yesus dalam kehidupan kita. ⁸⁷Tata keimanan = semua ajaran agama Kristen. ⁸⁸Catatlah bahwa seorang Kristen yang percaya bahwa ia tidak boleh makan daging adalah lemah dalam tata keimanan. Jangan membenci dia, tetapi juga janganlah membiarkan dia mengajar bahwa daging adalah salah makan daging. ⁸⁹Kita dalam ayat ini adalah orang-orang yang sudah diselamatkan Yesus, dan, oleh karena itu sungguh-sungguh mengasihi Dia.

^{VIII}βήματι τοῦ Χριστοῦ (bemati tou Kristou) = Singgasana Pengadilan Kristus. βήματι = singgasana pengadilan. τοῦ Χριστοῦ = dari (atau milik) Kristus. Ada dua pengadilan penting yang dibicarakan dalam Perjanjian Baru: (1) Semua orang yang percaya akan berdiri di hadapan Singgasana Pengadilan Kristus untuk menentukan apakah mereka layak menerima mahkota-mahkota atau tidak. Ini akan terjadi di Surga (Wahyu pasal 4). Mereka akan sudah ada di Surga berdasarkan iman mereka dan rahmat Elohim, bukan berdasarkan perbuatan mereka. Catatlah juga bahwa ini adalah Singgasana Pengadilan "Kristus," bukan takhta pengadilan sesembahan agama lain. Istilah "Kristus" ada dalam teks asli, dan tidak boleh diganti dengan nama pribadi sesembahan agama lain. (2) Semua orang yang tidak percaya akan berdiri di hadapan Takhta Putih yang Dahsyat untuk dihakimi menurut perbuatan-perbuatan mereka untuk menyatakan mengapa mereka tidak layak masuk Surga. Karena mereka tidak pernah percaya kepada Yesus, maka nama mereka tidak akan ditemukan dalam Buku Hidup. Jadi mereka akan dilemparkan hidup-hidup ke dalam Danau Api untuk disiksa siang dan malam untuk selama-lamanya. Wahyu 66:20:11-15 dan 66:21:8.

45:14:11 Karena ada tertulis, Demi Aku hidup, berfirmanlah TUHAN, setiap lutut akan bertekuk kepada-Ku, dan setiap lidah akan mengaku kepada Elohim.^{xlix}

45:14:12 Jadi setiap orang di antara kita akan memberi pertanggungjawaban tentang dirinya kepada Elohim.

45:14:13 ¶ Oleh karena itu biarlah kita janganlah saling menghakimi lagi: tetapi sebaliknya menghakimi ini, bahwa jangan ada orang yang meletakkan batu sandungan atau alasan untuk jatuh di jalan saudaranya.

45:14:14 Aku tahu, dan diyakinkan oleh Tuhan Yesus, bahwa tidak ada apa pun yang najis dari dirinya sendiri: tetapi kepada ia yang menganggap sesuatu najis, bagi ia itu najis.

45:14:15 Tetapi, jikalau saudara engkau dibuat sedih melalui makanan *engkau*, maka engkau tidak lagi berjalan dengan kasih. Janganlah membinasakan dia dengan makanan engkau, yang untuknya Kristus sudah mati.⁹⁰

45:14:16 Jadi janganlah membiarkan kebaikanmu dihujat.

45:14:17 Karena kerajaan Elohim bukanlah makanan dan minuman; melainkan kesucian, dan damai, dan sukacita dalam Roh Kudus.

45:14:18 Karena ia yang dalam *hal-hal* ini melayani Kristus berkenan kepada Elohim, dan disetujui oleh manusia.

45:14:19 Oleh karena itu biarlah kita mengejar perdamaian dan *hal-hal* yang bisa dipakai seorang untuk membangun yang lain.

45:14:20 Janganlah membinasakan pekerjaan Elohim demi makanan. Segala sesuatu benar-benar murni; tetapi adalah buruk bagi orang yang makan dengan menjadikan *orang lain* tersandung.

45:14:21 Adalah baik untuk tidak makan daging, juga tidak minum anggur, atau *apa pun* yang olehnya saudara engkau terantuk⁹¹, atau tersandung⁹², atau dibuat lemah.

45:14:22 Apakah engkau mempunyai iman? punyailah itu kepada diri engkau di hadapan Elohim. Berbahagialah ia yang tidak menghukumkan dirinya dalam *hal-hal* yang diperbolehkannya.

45:14:23 Dan ia yang ragu-ragu adalah terhukum jikalau ia makan, karena *ia* tidak makan dengan iman: karena apa pun yang bukan dari iman adalah dosa.

45:15:1 ¶ Jadi kita yang kuat seharusnya menanggung kelemahan-kelemahan *orang-orang* yang lemah, dan jangan menyenangkan diri kita sendiri.

45:15:2 Biarlah setiap orang di antara kita menyenangkan tetangganya untuk kebbaikannya pada peneguhan imannya.

45:15:3 Karena bahkan Kristus tidak menyenangkan diri-Nya, tetapi, seperti ada tertulis, Cercaan-cercaan da-

ri mereka yang mencerca Engkau sudah jatuh di atas Aku.¹

45:15:4 Karena segala *hal yang* ada tertulis pada waktu dahulu ditulis untuk pembelajaran kita, supaya kita melalui kesabaran dan penghiburan dari Tulisan Kudus dapat mempunyai pengharapan.

45:15:5 Adapun, *semoga* Elohim kesabaran dan penghiburan memberikan kepada kamu *untuk* saling berpikiran yang sama menurut Kristus Yesus:

45:15:6 supaya kamu dapat dengan satu pikiran dan satu mulut memuliakan Elohim, bahkan Bapa Tuhan kita Yesus Kristus.

45:15:7 Oleh sebab itu terimalah kamu *seorang* kepada yang lain, seperti Kristus juga sudah menerima kita untuk kemuliaan Elohim.

45:15:8 Adapun aku berkata bahwa Yesus Kristus adalah seorang pelayan *orang-orang* bersunat⁹³ untuk kebenaran Elohim, untuk memperkuat janji-janji yang pernah diberikan kepada bapa-bapa leluhur:

45:15:9 dan supaya bangsa-bangsa *bukan Yahudi* dapat memuliakan Elohim karena belas kasihan-Nya; seperti ada tertulis, Karena itu aku akan mengakui Engkau di antara bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, dan menyanyikan pujian pada nama Engkau.^{li}

45:15:10 Dan lagi Ia berkata, Bersukarialah, kamu bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, bersama umat-Nya.^{lii}

45:15:11 Dan lagi, Pujilah TUHAN, kamu semua bangsa *bukan Yahudi*: sanjunglah Dia, kamu semua umat.^{liii}

45:15:12 Dan lagi, Yesaya berkata, Akan ada akar dari Yesai, dan Ia yang akan bangkit untuk memerintah atas bangsa-bangsa *bukan Yahudi*; kepada Dialah bangsa-bangsa *bukan Yahudi* akan percaya.^{liv}

45:15:13 Adapun, *semoga* Elohim pengharapan memenuhi kamu dengan segala sukacita dan damai dalam percaya, supaya kamu dapat berlimpah-limpah dalam pengharapan, melalui kekuasaan Roh Kudus.

45:15:14 ¶ Dan aku sendiri juga sudah diyakinkan tentang kamu, saudara-saudaraku, bahwa kamu juga sudah penuh kebaikan, terisi dengan segala pengetahuan, juga mampu untuk saling mengegur.

45:15:15 Akan tetapi, saudara-saudara, aku sudah menulis lebih berani kepadamu dalam sebagian *tulisanku untuk* mengingatkan kamu, karena rahmat yang diberikan kepadaku dari Elohim,

45:15:16 agar aku menjadi pelayan Yesus Kristus kepada bangsa-bangsa *bukan Yahudi*, dengan melayankan injil Elohim kepada mereka, supaya persembahan bangsa-bangsa bukan Yahudi dapat menjadi akseptabel, dengan ditahbiskan oleh Roh Kudus.

45:15:17 Oleh karena itu aku mempunyai alasan untuk

⁹⁰Hanyalah orang-orang Kristen yang lemah dalam tata keimanan akan mengutamakan makanan lebih daripada memenangkan jiwa-jiwa kepada Tuhan Yesus. ⁹¹προσκοπτει (proskoptei) = terantuk. ⁹²σκandalίζεται (skandalizetai) = tersandung. ⁹³Orang-orang bersunat itu adalah orang-orang Yahudi.

^{xlix}Ayat ini adalah kutipan dari Yesaya 23:45:23, dan menyatakan dengan sangat jelas bahwa Yesus Kristus adalah YEHOVAN. Bacalah konteksnya di Yesaya pasal 45 itu, misalnya ayat 18, 21, 24 dan 25. Tidak ada Juru Selamat selain Dia.

¹Mazmur 19:69:9. ^{li}Mazmur 19:18:49. ^{lii}Ulangan 5:32:43. ^{liii}Mazmur 19:117:4. ^{liv}Yesaya 23:11:1-10.

bermegah melalui Yesus Kristus *dalam hal-hal yang* berhubungan dengan Elohim.

45:15:18 Karena aku tidak akan berani berkata tentang sesuatu yang Kristus tidak mengerjakan melalui aku, untuk membuat bangsa-bangsa *bukan Yabudi* tunduk, oleh perkataan dan perbuatan,

45:15:19 melalui tanda-tanda yang berkuasa, dan keajaiban-keajaiban, oleh kekuasaan Roh Elohim; sehingga dari Yerusalem, dan sekeliling sampai ke Ilirkum, aku sudah mengkhotbahkan injil Kristus sepenuhnya.

45:15:20 Ya, sedemikian aku berjuang untuk mengkhotbahkan injil, bukan di mana nama Kristus sudah disebut, supaya jangan aku membangun di atas dasar orang lain:

45:15:21 tetapi seperti ada tertulis, Kepada siapa Ia belum dibicarakan, mereka akan melihat: dan mereka yang belum mendengar akan mengerti.^{lv}

45:15:22 ¶Itulah sebabnya juga aku banyak terhalang untuk datang kepada kamu.

45:15:23 Tetapi sekarang dengan tidak mempunyai tempat lagi di daerah-daerah ini, dan dengan mempunyai keinginan besar selama bertahun-tahun untuk datang kepadamu;

45:15:24 bilamana aku mengadakan perjalananku ke Spanyol, aku akan datang kepadamu: karena aku percaya *aku akan* melihat kamu dalam perjalananku, dan diantar oleh kamu dalam perjalananku ke sana, apabila terlebih dahulu aku agak dipuaskan oleh *persahabatanmu*.

45:15:25 Tetapi sekarang aku pergi ke Yerusalem untuk melayani orang-orang kudus.

45:15:26 Karena *murid-murid di* Makedonia dan Akhya berkenan untuk mengadakan sumbangan tertentu bagi orang-orang kudus yang miskin di Yerusalem.

45:15:27 *Hal* itu sungguh-sungguh menyenangkan mereka; dan mereka adalah pengutang-pengutangnya. Karena jikalau bangsa-bangsa *bukan Yabudi* sudah dibuat pengambil bagian dari *hal-hal* rohaniahnya, maka kewajiban mereka adalah juga melayaninya dalam *hal-hal* jasmaniah.

45:15:28 Oleh karena itu ketika aku sudah melaksanakan ini, dan sudah memeteraikan buah ini kepada mereka, aku akan datang melalui *tempat* kamu ke Spanyol.

45:15:29 Dan aku tahu bahwa, ketika aku datang kepadamu, aku akan datang dalam kepenuhan berkat injil Kristus.

45:15:30 ¶Adapun aku memohon kamu, saudara-saudara, demi kebaikan Tuhan kita Yesus Kristus, dan demi kasih Roh, bahwa kamu berjuang bersama dengan aku dalam doa-doamu kepada Elohim bagi aku;

45:15:31 supaya aku dapat dibebaskan dari mereka di Yerusalem yang tidak percaya; dan bahwa pelayananku yang aku punyai untuk Yerusalem dapat diterima oleh orang-orang kudus;

45:15:32 supaya aku dapat datang kepadamu dengan sukacita oleh kehendak Elohim, dan dapat disegarkan bersama kamu.

45:15:33 Adapun, *semoga* Elohim perdamaian menyertai kamu semua. Amin.

45:16:1 ¶Aku merekomendasi saudari kita Febe kepada kamu, yang adalah pelayan ekklesia yang ada di Kengkrea.⁹⁴

45:16:2 bahwa kamu menerima dia^o dalam Tuhan, sebagaimana layaknya orang-orang kudus, dan bahwa kamu membantu dia^o dalam usaha apa pun yang dia^o perlu dari kamu: karena ia^o sudah menjadi pelindung kepada banyak orang, bahkan kepada diriku juga.

45:16:3 ¶Sampaikanlah salam kepada Priskila dan Akwila, penolong-penolongku dalam Kristus Yesus:

45:16:4 yang sudah mempertaruhkan leher-leher mereka sendiri demi nyawaku: kepada mereka bukan aku saja yang mengucapkan terima kasih, melainkan semua ekklesia⁹⁵ bangsa-bangsa *bukan Yabudi* juga.

45:16:5 Demikian juga sampaikanlah salam kepada ekklesia yang ada di rumah mereka. Sampaikanlah salam kepada Epenetus *saudaraku yang* dikasihi, yang adalah buah pertama kepada Kristus di Akhya.

45:16:6 Sampaikanlah salam kepada Maria, yang sudah banyak bekerja keras untuk kami.

45:16:7 Sampaikanlah salam kepada Andronikus dan Yunia, sanak saudaraku dan tahanan bersama aku, yang terkenal di antara para rasul⁹⁶, yang juga ada dalam Kristus sebelum aku.

45:16:8 Sampaikanlah salam kepada Ampliatius *saudaraku yang* terkasih dalam Tuhan.

45:16:9 Sampaikanlah salam kepada Urbanus, penolong kita dalam Kristus, dan Stakhis *saudaraku yang* terkasih.

45:16:10 Sampaikanlah salam kepada Apeles yang teruji dalam Kristus. Sampaikanlah salam kepada mereka dari *rumah tangga* Aristobulus.

45:16:11 Sampaikanlah salam kepada Herodion, sanak saudaraku. Sampaikanlah salam kepada mereka dari *rumah tangga* Narkisus, yang ada di dalam Tuhan.

45:16:12 Sampaikanlah salam kepada Trifena dan Trifosa, yang berusaha keras di dalam Tuhan. Sampaikanlah salam kepada Persis, yang banyak berusaha keras dalam

⁹⁴ ἐκκλησία (ekkleσίας) = ekklesia = perkumpulan warga yang dipanggil untuk keluar dari rumah mereka masing-masing untuk berkumpul di satu tempat tertentu untuk bersuara dalam sebuah rapat kerja. ⁹⁵ Sebuah ekklesia bersifat: (1) setempat, bukan universal; ekklesia yang disebut dalam ayat 45:16:1 ada di Kengkrea, bukan di mana-mana; (2) dapat dilihat, bukan tak terlihat, bukan "invisible"; (3) berdaulat; sovereign; setiap ekklesia berdiri sendiri; keputusan setiap ekklesia adalah terakhir, dan tidak boleh diubah oleh ekklesia atau organisasi lain; (4) demokratis; setiap warga bersuara satu dan suara terbanyak menang; bukan kediktatoran oleh seorang gembala atau segolongan beberapa orang kaya. Ternyata dari ayat ini bahwa ada banyak ekklesia yang bersifat setempat dan dapat terlihat. ⁹⁶ Tidak dikatakan dalam ayat ini bahwa Andronikus dan Yunia adalah rasul atau ada di antara rasul-rasul, tetapi bahwa mereka terkenal di antara rasul-rasul; yaitu semua orang dalam golongan rasul mengenal mereka.

^{lv} Yesaya 23:52:15.

Tuhan.

45:16:13 Sampaikanlah salam kepada Rufus *yang* terpi-
lih dalam Tuhan, dan ibunya *yang juga adalah* ibunya.

45:16:14 Sampaikanlah salam kepada Asinkritus, Fle-
gon, Hermas, Patrobas, Hermes, dan saudara-saudara
yang ada bersama mereka.

45:16:15 Sampaikanlah salam kepada Filologus, dan Yu-
lia, Nereus, dan saudaranya, dan Olimpasi, dan semua
orang kudus yang ada bersama mereka.

45:16:16 Bersalam-salamanlah kamu dengan ciuman ku-
dus. Ekklesia-ekklesia⁹⁷ Kristus menyampaikan salam
kepadamu.

45:16:17 ¶Adapun aku memohon kepada kamu,
saudara-saudara, tandailah mereka yang menyebabkan
perpecahan-perpecahan dan skandal-skandal *yang* ber-
lawanan dengan ajaran yang sudah kamu pelajari, dan
hindarilah mereka.

45:16:18 Karena mereka *yang* demikian melayani bu-
kan Tuhan kita Yesus Kristus, melainkan perut mereka
sendiri; dan oleh kata-kata yang baik dan percakapan-
percakapan yang indah menipu hati orang-orang yang
polos.

45:16:19 Karena ketaatanmu sudah sampai kepada se-
mua *orang*. Oleh karena itu aku bergembira karena ka-
mu: tetapi aku ingin kamu bijaksana terhadap apa yang
baik, dan polos pada keburukan.

45:16:20 Dan Elohim damai akan segera menindas Setan

⁹⁷ ἐκκλησίαι (ekklesiai) = ekklesia-ekklesia (jamak, bukan tunggal). ⁹⁸ Tertius menuliskan kata-kata yang dikatakan oleh
rasul Paulus ketika rasul Paulus digerakkan oleh Roh Kudus (2 Petrus 1:21). Jadi Pengarang Surat kepada Ekklesia di Ro-
ma ini adalah Elohim sendiri.

di bawah kakimu. *Semoga* rahmat Tuhan kita Yesus Kris-
tus menyertai kamu. Amin.

45:16:21 ¶Timotius, temanku sekerja, dan Lukius, dan
Yason dan Sosipater, sanak saudaraku, menyampaikan
salam kepadamu.

45:16:22 ¶Aku, Tertius, yang menuliskan⁹⁸ surat ini,
menyampaikan salam kepadamu dalam Tuhan.

45:16:23 ¶Gaius, tuan rumahku, dan seluruh ekklesia,
menyampaikan salam kepadamu. Erastus, pengurus ko-
ta ini menyampaikan salam kepadamu, dan Kwartus, se-
orang saudara.

45:16:24 *Semoga* rahmat Tuhan kita Yesus Kristus me-
nyertai kamu semua. Amin.

45:16:25 ¶Adapun kepada Ia yang berkuasa untuk
menetapkan kamu menurut injilku dan pengkhotbah-
an tentang Yesus Kristus, menurut pernyataan misteri,
yang dirahasiakan sejak permulaan dunia,

45:16:26 tetapi sekarang dinyatakan, dan oleh Tulisan-
tulisan para nabi, menurut perintah *dari* Elohim ke-
kal, diperkenalkan kepada semua bangsa untuk ketaatan
iman:

45:16:27 kepada Elohim satu-satunya yang bijaksana, ke-
muliaan melalui Yesus Kristus untuk selama-lamanya.
Amin.

[*Ditulis kepada orang-orang Roma dari Korintus, dan
dikirim melalui Febe, pelayan ekklesia di Kengkrea.*]